

# Spis treści

1

<b>Wskazówki bezpieczeństwa .....</b>	<b>3</b>	Połączenie z wpisem .....	22
<b>Opis telefonu .....</b>	<b>5</b>	Przeglądanie wpisu .....	22
<b>Przygotowanie .....</b>	<b>7</b>	Grupy .....	23
Wkładanie karty SIM/baterii .....	7	Wybieranie głosowe .....	24
Numer alarmowy (SOS) .....	8	Dodawanie dzwonka .....	25
Ładowanie baterii .....	8	Wizytówka .....	26
Instrukcja obsługi .....	9	<b>Nagrania .....</b>	<b>27</b>
Sterowanie .....	9	Ostatnie połączenia .....	27
Menu .....	10	Historia połączeń .....	27
Wyszukiwanie .....	10	Czas trwania połączenia .....	27
<b>Wł/Wył kontroli PIN .....</b>	<b>11</b>	Koszty .....	28
Tryb czuwania .....	11	Licznik danych GPRS .....	28
<b>Zabezpieczenia .....</b>	<b>12</b>	Opcje Historii połączeń .....	28
<b>Wykonywanie połączeń .....</b>	<b>13</b>	<b>Wiadomości .....</b>	<b>29</b>
Wybieranie numeru z		Opcje wiadomości .....	29
klawiatury .....	13	Nowe wiadomości .....	29
Telefonowanie z		Sk.odbiorcza .....	32
wykorzystaniem Kontaktów ....	13	Przeglądanie wiadomości .....	33
Odbieranie poł. ....	13	Opcje podglądu .....	33
Zakończenie poł. ....	13	Moje foldery .....	34
Opcje połączeń .....	13	Skrzynka .....	35
Odrzucanie poł. ....	14	Projekty .....	36
Poł.oczekujące .....	14	Wysłane .....	36
Konferencja .....	14	Sk.nadawcza .....	37
Regulacja głośności .....	16	Raporty .....	37
Tryb głośnomówiący .....	16	Ustawienia .....	37
<b>Wprowadzanie tekstu .....</b>	<b>17</b>	Wiadomości SIM .....	42
<b>Kontakty .....</b>	<b>20</b>	Kom.sieciowe .....	42
Otwarcie Kontaktów .....	20	Komendy serwisowe .....	43
Pobieranie wpisów z			
karty SIM .....	20		

**Sprawdź także Indeks na końcu tej instrukcji obsługi.**

<b>Internet .....</b>	<b>44</b>	<b>Profile .....</b>	<b>68</b>
Ustawienia .....	44	Uruchom .....	68
Podgląd zakładek .....	44	Ustawienia .....	69
Połączenie WAP .....	45	<b>Ustawienia .....</b>	<b>70</b>
Ustawienia przeglądarki WAP ..	47	Telefon .....	70
Zabezpieczenia połączeń .....	47	Połącz .....	71
<b>Kamera .....</b>	<b>48</b>	Połączenie .....	72
Zdjęcie .....	48	Data i czas .....	74
Obrazki .....	49	Zabezp. ....	75
<b>Muzyka .....</b>	<b>53</b>	Blok.poł. ....	76
Radio .....	53	Sieć .....	77
<b>Organizer .....</b>	<b>55</b>	Ustawienia akcesoriów .....	78
Kalendarz .....	55	Przeniesienie .....	79
Zadania .....	57	Bluetooth™ .....	80
Notatki .....	58	IrDA .....	83
Nagrania .....	58	Modem .....	83
Kalkulator .....	59	Dźwięk .....	84
Przelicznik .....	59	Wygaszac .....	84
<b>Dodatki .....</b>	<b>61</b>	Poczta głos. ....	85
Menadżer plików .....	61	Menadżer .....	87
Aplikacje Java .....	63	Skrót .....	89
Budzik .....	65	<b>Pytania i odpowiedzi .....</b>	<b>90</b>
Ulubione .....	66	<b>Obsługa klienta .....</b>	<b>93</b>
Ks.tel.SIM .....	66	<b>Użytkowanie i konserwacja .....</b>	<b>94</b>
Numery stałe SIM .....	66	<b>Informacje o produkcie .....</b>	<b>95</b>
Numery usług .....	66	<b>Akcesoria .....</b>	<b>96</b>
Usługa SIM .....	67	<b>Deklaracja jakości baterii .....</b>	<b>98</b>
Połączenie z komputerem .....	67	<b>Deklaracja zgodności .....</b>	<b>99</b>
		<b>Indeks .....</b>	<b>100</b>

**Sprawdź także Indeks na końcu tej instrukcji obsługi.**

# Wskazówki bezpieczeństwa

3

## Wskazówki dla rodziców

Zapoznaj się z instrukcjami oraz wskazówkami bezpieczeństwa zanim rozpoczniesz korzystanie z telefonu.

Wytłumacz treść tych wskazówek oraz zagrożenie wynikające z użytkowania telefonu swoim dzieciom.



Pamiętaj, aby korzystać z telefonu zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz lokalnymi regulacjami. Np. w samolotach, na stacjach benzynowych, w szpitalach oraz podczas prowadzenia pojazdu.



Telefony komórkowe mogą zakłócać działanie urządzeń medycznych, takich jak aparaty słuchowe lub stymulatory serca. Należy zachować minimum 20 cm pomiędzy stymulatorem serca a telefonem komórkowym. Korzystając z telefonu komórkowego należy go trzymać w pobliżu ucha, które jest wystarczająco oddalone od stymulatora serca. Aby uzyskać więcej informacji, skonsultuj się z lekarzem.



Karta SIM oraz karta pamięci MMC może zostać wyjęta. Uwaga! Małe części mogą zostać połknięte przez dzieci.



Dopuszczalne zakresy napięcia (V) sieci są określone na ładowarce i nie mogą zostać przekroczone. W innym przypadku ładowarka może ulec zniszczeniu.



Dzwonki, tony informacyjne oraz rozmowy w trybie głośnomówiącym są odtwarzane przez głośnik. Nie przykładaj telefonu do ucha w momencie odtwarzania dzwonka lub rozmowy w trybie głośnomówiącym (strona 16). W innym przypadku grozi to poważnym, trwałym uszkodzeniem aparatu słuchu.



Nie spoglądaj bezpośrednio w aktywne okienko podczerwieni [Class 1 LED (klasyfikacja produktu pod IEC 60825-1)] przy użyciu szkła powiększającego.



Używaj tylko oryginalnych baterii (całkowicie bezrtęciowe) oraz ładowarek Siemens. W przeciwnym razie Ty ponosisz ryzyko uszkodzenia produktu lub jego niekorzystnego wpływu na Twoje zdrowie. Np. Nieoryginalna bateria może eksplodować.



Nie rozbieraj telefonu. Można jedynie wymieniać baterię (całkowicie bezrtęciową), kartę pamięci MultiMediaCard lub kartę SIM. Zabronione jest rozbieranie baterii pod jakimkolwiek pozorem. Dokonywanie innych niż wymienione zmian w urządzeniu jest zabronione i unieważnia gwarancję.

**Ważne:**

Przy wyrzucaniu zużytych baterii czy telefonów należy pamiętać o obowiązujących regulacjach prawnych.



Telefony komórkowe mogą zakłócać działanie pobliskich urządzeń takich jak TV, radiodbiornik czy komputer.



Używaj tylko **ORYGINALNYCH** akcesoriów Siemens. Zapobiega to występowaniu ryzyka niekorzystnego działania na Twoje zdrowie czy własność oraz zapewnia działanie zgodne z obowiązującymi przepisami.

Niewłaściwe użytkowanie telefonu unieważnia gwarancję!

# Opis telefonu

5

## ① Wbudowana antena

Nie zakrywaj dłonią telefonu w jego górnej części. Redukuje to siłę sygnału.

## ② Głośnik

## ③ Pasek stanu

Poziom sygnał/dostępność GPRS/stan baterii.

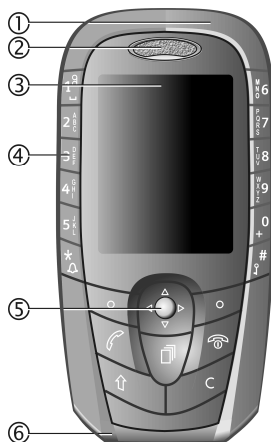
## ④ Klawisze numeryczne

Cyfry, litery.

## ⑤ Dżojstik/inne klawisze

Patrz następna strona.

## ⑥ Mikrofon



## ① Złącze podczerwieni

(IrDA, np. dla komunikacji PDA czy komputera z telefonem).

## ② Przycisk komend głosowych (Push-to-talk)

- W trybie czuwania: aktywacja komend głosowych,
- W trybie komend głosowych: rozpoczęcie nagrywania,
- W trybie nagrywania: przerwanie nagrywania,

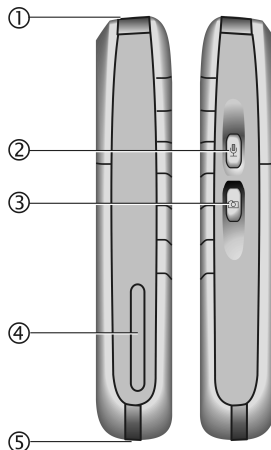
## ③ Przycisk kamery

- W trybie czuwania: uruchamia aplikację do robienia zdjęć,
- W trybie zdjęć: robi zdjęcie.

## ④ Gniazdo karty MultiMediaCard

## ⑤ Interfejs urządzenia

Złącze dla ładowarki, zestawu słuchawkowego itp.



### ① klawisz krzyżyk

W trybie czuwania: wł./wył. blokadę klawiszy.

### ② Klawisze funkcyjne

Bieżące funkcje przyporządkowane do tych klawiszy są wyświetlane w najniższej linii ekranu jako tekst lub ikony.

### ③ klawisz gwiazdka

W trybie czuwania: wł./wył. profil "Niemcy" (str. 68).

### ④ Dżojstik

Przesuń dżojstik w lewo, prawo, górę, dół, aby sterować wyświetlaczem.

Naciśnij dżojstik aby otworzyć folder lub uruchomić aplikację.

### ⑤ Przycisk menu

Naciśnij, aby wyświetlić główne menu. Przytrzymaj, aby przełączać między aplikacjami (str. 10).

### ⑥ Przycisk połączenia

Wybiera wyświetlony nr telefonu lub nazwę, odbiera połączenie. W trybie czuwania: wyświetla ostatnie połączenia.

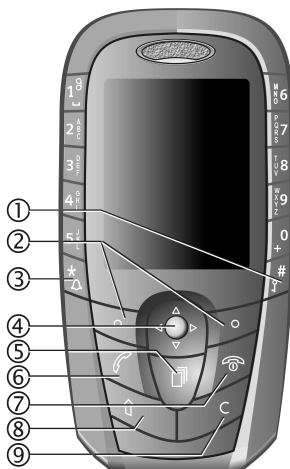
### ⑦ Klawisz wł./wył./zakończ

Naciśnięcie: kończy połączenie/funkcję lub powrót do trybu czuwania.

W menu: cofnięcie o jeden poziom menu.

### Przytrzymanie:

Wł./wył. telefonu. W menu: powrót do trybu czuwania.



### ⑧ Klawisz strzałki (shift)

Otwiera menu tekstowe z funkcjami edycji.

W listach: przytrzymując, naciśnij/przesuń dżojstik, aby zaznaczyć/odznaczyć elementy.

W trybie edycji: przytrzymując, naciśnij/przesuń dżojstik, aby zaznaczyć/odznaczyć znaki.

### ⑨ Klawisz kasowania

Kasuje wybrane elementy w trybie edycji lub w listach użytkownika.

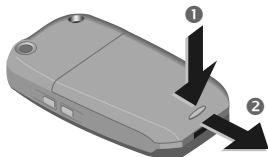
# Przygotowanie

7

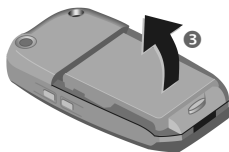
## Wkładanie karty SIM/ baterii

Wraz z zakupem usług operatora sieci otrzymałeś(łaś) kartę SIM, na której zapisane są informacje dotyczące zamówionych usług. Jeżeli otrzymałeś(łaś) kartę SIM wielkości karty kredytowej, wyłam delikatnie wyraźnie zaznaczoną jej część.

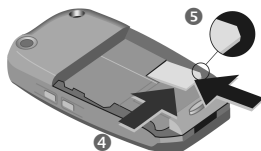
- Naciśnij blokadę ❶ i wyjmij pokrywę w kierunku wskazanym przez strzałkę ❷.



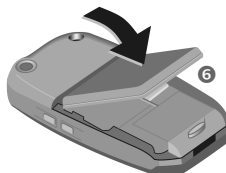
- Wyjmij baterię do góry ❸.



- Włóż kartę SIM do specjalnej kieszeni stykami skierowanymi w dół. Dopchnij kartę do krawędzi telefonu ❹, następnie delikatnie naciśnij aż do zatrzaśnięcia ❺ (upewnij się, że ścięty róg karty SIM znajduje się po prawidłowej stronie).



- Włóż baterię do telefonu ❻.



- Zamknij pokrywę w odwrotny sposób niż opisany w punkcie ❷.

### Pamiętaj

Zawsze przed wyjęciem baterii, wyłącz telefon!

Obsługiwane są wyłącznie 3 V karty SIM. Jeśli masz starszą kartę, skontaktuj się z operatorem.

## Numer alarmowy (SOS)

Może być używany jedynie w nagłych wypadkach!

Włącz telefon i sprawdź czy poziom sygnału/zasięgu jest wystarczający.



Naciśnij, aby przejść do trybu czuwania, jeśli znajdujesz się w menu lub aplikacji.



Wprowadź numer alarmowy (np. 112 lub inny obowiązujący numer alarmowy).



Naciśnij, aby wybrać numer.

Połączenia alarmowe można wykonywać przy użyciu dowolnej sieci bez karty SIM a także bez wprowadzania kodu PIN (dostępne w wybranych krajach).

## Ładowanie baterii

W momencie zakupu bateria nie jest w pełni naładowana. Włóż wtyczkę ładowarki do gniazda telefonu, podłącz ładowarkę do sieci, a następnie ładuj przynajmniej przez min. 2 godziny.

## Oznaczenie podczas ładowania



W trakcie ładowania.

## Czas ładowania

Pusta bateria jest w pełni naładowana po upływie około 3 godzin.

Ładowanie możliwe jest jedynie w temperaturze od 5 °C do 40 °C (ikona ładowania miga ostrzegawczo przy przekroczeniu zakresu o 5 °C). Napięcie określone na ładowarce nie może zostać przekroczone.

## Brak ikony ładowania

Jeśli bateria jest całkowicie rozładowana, po podłączeniu ładowarki ikona ładowania nie ukaże się. Ikona ładowania wyświetli się po około 2 godzinach. W tym wypadku bateria będzie w pełni naładowana po upływie około 3-4 godzin.

Używaj tylko oryginalnych ładowarek!

## Oznaczenia podczas działania

Poziom naładowania baterii wyświetlany w czasie działania (pusta-pełna):



Sygnał dźwiękowy oznajmia kiedy bateria jest prawie pusta.

### Pamiętaj

Ładowarka nagrzewa się przy dłuższym ładowaniu. Jest to normalny objaw i nie jest to niebezpieczne.

### Czas pracy

W zależności od warunków pracy telefon oferuje do 200 godzin czuwania lub do 240 minut rozmów.



# Przygotowanie

9

## Instrukcja obsługi

Do wyjaśnienia działania używane są następujące ikony:



Wprowadzanie cyfr lub liter.



Wł/Wył/Zakończ.



Klawisz połączenia.



Klawisze funkcyjne.



Klawisz Shift.



Klawisz Usuwanie.



Klawisz Menu.



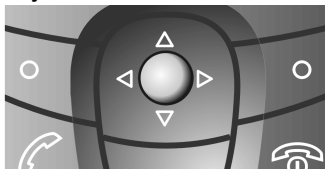
Używaj dżojstika do nawigacji po ekranie oraz do otwierania folderów i aplikacji.



Funkcja zależna od operatora i może wymagać specjalnej rejestracji.

## Sterowanie

### Dżojstik



Przesuń kursor w menu i listach przez przesunięcie dżojstika w lewo, prawo, górę lub dół.

Krótkie naciśnięcie dżojstika otwiera wybrany folder lub uruchamia aplikacje.

## Menu

Z poziomu Menu masz dostęp do wszystkich głównych aplikacji.



Naciśnij klawisz menu, aby wyświetlić Menu.

## Personalizacja Menu

Poukładaj wszystkie aplikacje i foldery w preferowany przez Ciebie sposób. Wybierz żądany obiekt, następnie:

### Opcje ► Przenieś

Znak zaznaczenia pojawia się obok wybranych elementów. Przesuń kursor na nową pozycję i naciśnij **OK**.

Aby przenieść elementy do innego folderu, wybierz żądany element:

### Opcje ► Przenieś do foldera

Wyświetli się lista dostępnych folderów jako możliwe miejsce przeznaczenia (funkcja jest wyłączona, gdy nie ma dostępnych folderów) Możesz także wybrać katalog główny przesuwając element poza folder. Wybierz nową lokalizację elementu i naciśnij **OK**.

## Opcje Menu

Otwórz, Lista, Przenieś, Przenieś do foldera, Nowy folder, Zakończ.

## Przełączanie między aplikacjami

Jeśli otwartych jest kilka aplikacji możesz się przełączać między nimi.



Naciśnij i przytrzymaj klawisz Menu.

Na ekranie ukaże się lista wszystkich aktywnych aplikacji. Przewiń do żądanej a następnie naciśnij dżojstik, aby ją wyświetlić.

### Pamiętaj

Jeśli otwartych jest zbyt dużo aplikacji, część z nich może zostać zamknięta przez telefon w celu zaoszczędzenia pamięci. Niezapisane dane zostaną automatycznie zapisane przed zamknięciem aplikacji.

## Wyszukiwanie

Telefon udostępnia jedno pole wyszukiwania do wszystkich celów. W niektórych aplikacjach pole to może być widoczne domyślnie. W innych przypadkach można to pole aktywować:

### Opcje ► Znajdź

Aby wyszukać dany obiekt, wprowadź hasło w polu wyszukiwania. Telefon automatycznie rozpocznie wyszukiwanie i wyświetli wyniki. Aby zoptymalizować wyszukiwanie, wprowadź więcej liter do hasła. Aby otworzyć znaleziony obiekt, naciśnij dżojstik.

## Włączanie, wyłączanie




Aby **włączyć**, naciśnij **długo** Wł/Wył/Zakończ.

Aby **wyłączyć**, naciśnij **długo** Klawisz Wł/Wył/Zakończ w trybie **czuwania**.

## Wprowadzanie kodu PIN

Karta SIM zabezpieczona jest 4-8 cyfrowym kodem PIN.



Wprowadź kod PIN przy pomocy klawiatury numerycznej (wprowadzany kod jest zastąpiony na ekranie serią gwiazdek. W przypadku popełnienia błędu naciśnij )



Naciśnij **OK**, aby potwierdzić. Logowanie w sieci trwa kilka sekund.

Na ekranie mogą pojawiać się odbarwienia bądź jasne plamy. Jest to cecha wyświetlacza, mająca związek z jego konstrukcją.

## Tryb czuwania

W chwili pojawienia się na wyświetlaczu nazwy operatora, telefon jest w **trybie czuwania** i **jest gotowy do użycia**.



Na ekranie wyświetlone zostaną następujące symbole:

### Zasięg



Silny sygnał.



Słaby sygnał (zasięg) obniża jakość połączenia i może doprowadzić do przerwania rozmowy. Przejdź w miejsce o lepszym zasięgu.

### Poziom naładowania baterii

Wyświetla poziom naładowania baterii w 7 stopniach np.:



Półowa.



Pełna.

## Ogólne

Telefon oraz karta SIM są zabezpieczone przed nadużyciami za pomocą kilku kodów.

**Przechowuj poufne kody w bezpiecznym miejscu tak, aby móc z nich skorzystać kiedy będą niezbędne.**

<b>Kod PIN</b>	Zabezpiecza kartę SIM (personal identification number).
<b>Kod PIN2</b>	Niezbędny do ustawienia wyświetlania kosztów połączeń oraz korzystania z funkcji specjalnych kart SIM.
<b>PUK PUK2</b>	Kody specjalne. Używane do odblokowania karty SIM, gdy kilka razy wpisano błędny PIN.
<b>Kod blokady</b>	Zabezpiecza niektóre funkcje aparatu. Domyślny kod to <b>12345</b> . Możesz zmienić ten kod na dowolny.

Aby uzyskać dostęp do zarządzania kodami:



➤ **Ustawienia** ➤ **Ustawienia**  
 ➤ **Zabezp.** ➤ **Telefon i SIM**  
 ➤ **Wybierz funkcję:**

## Żądanie kodu PIN

Zwykle po włączeniu telefonu wymagane jest wprowadzenie kodu PIN. Możesz wyłączyć żądanie kodu PIN, natomiast ryzykujesz nieautoryzowane użycie telefonu.

## Kod PIN

Możesz zmienić PIN na dowolny 4-8 cyfrowy numer, który jest łatwiejszy do zapamiętania.

## Kod PIN2

(wyświetlane wyłącznie, gdy PIN2 jest dostępny) Zmień PIN2 identycznie jak **Kod PIN**.

## Kod blokady

Możesz zmienić kod zabezpieczający na dowolny numer (maks. 5 cyfr). Domyślny kod to: **12345**.

Wprowadzony trzykrotnie błędnie spowoduje zablokowanie wszystkich aplikacji korzystających z tego kodu. W tym wypadku skontaktuj się z serwisem Siemens (str. 93).

## Usunięcie blokad karty SIM


Po trzykrotnym wprowadzeniu błędnego kodu PIN, karta SIM jest blokowana. Aby odblokować kartę, należy wprowadzić zgodnie z instrukcją kod PUK (MASTER PIN), otrzymany wraz z kartą SIM. W przypadku zagubienia kodu PUK (MASTER PIN), skontaktuj się z operatorem.


## Wybieranie numeru z klawiatury

Aby odebrać połączenie telefon powinien być włączony (tryb czuwania).



Wpisz numer (zawsze z prefiksem).

 Naciśnij, aby wstawić prefiks międzynarodowy +.

 **krótkie** naciśnięcie kasuje ostatnią cyfrę, **długie** naciśnięcie kasuje cały numer.



Naciśnij przycisk połączenia. Zostanie wybrany numer wyświetlony na ekranie.

## Telefonowanie z wykorzystaniem Kontaktów

Naciśnij dżojstik lub przesun go w dół, aby otworzyć **Kontakty** (w trybie czuwania)

lub



**Kontakty**

Wybierz żądany wpis.



Naciśnij przycisk połączenia, aby rozpocząć wybieranie.

Dalsze informacje patrz str. 22.

### Pamiętaj

Możesz przypisać numery do przycisków 2-9 w celu szybkiego wybierania (str. 71).

## Odbieranie poł.

Aby odebrać połączenie telefon powinien być włączony (czuwanie).



Naciśnij.

lub



Naciśnij **Odbierz**.

Jeżeli numer telefonu został przesłany przez sieć, to zostanie wyświetlony. Jeżeli numer jest zapisany w Adresach, wyświetli się odpowiadająca mu nazwa/obrazek.

## Zakończenie poł.



Naciśnij przycisk zakończenia połączenia.

### Pamiętaj

Zakończ aktywne połączenie nawet jeśli twój rozmówca rozłączył się pierwszy.

## Opcje połączeń

**Dodaj do: Kontakty** (Stwórz nowy, Uaktualnij istniejący), **Połącz**, **Wyślij** (Wiadomość tekstowa/Wiadomość multimedialna).

## Odrzucanie poł.



Naciśnij przycisk zakończenia połączenia. Dzwoniący usłyszy sygnał zajętej linii. Połączenie może być przeniesione na inny numer, jeżeli ustawiono taką opcję (str. 79).

## Poł.oczekujące

Funkcja może wymagać osobnej rejestracji u operatora oraz dodatkowych ustawień w telefonie (str. 71).

Podczas rozmowy możesz zostać powiadomiony o oczekującym połączeniu. Usłyszysz specjalny sygnał dźwiękowy,

a następnie możesz wykonać jedną z operacji:



Naciśnij **Połącz** podczas połączenia, aby odebrać połączenie oczekujące. Pierwsze połączenie jest zawieszane.



Naciśnij krótko, aby zakończyć aktualne połączenie lub przytrzymaj, aby zakończyć obydwa. Także:

### Opcje ➤ Zak.wszystk.poł.

Jeżeli drugie połączenie jest zawieszane..



Naciśnij **Przełącz**, aby przełączać między połączeniami.

## Konferencja

Możesz zadzwonić do 5 osób jedna po drugiej i połączyć je razem w konferencję telefoniczną. Niektóre opisane funkcje mogą nie być obsługiwane przez operatora, lub mogą wymagać uaktywnienia..



Po nawiązaniu połączenia:



Wpisz nowy numer lub skorzystaj z **Kontaktów** (str. 22).



Naciśnij przycisk połączenia.

Pierwsze połączenie jest automatycznie zawieszane. Po nawiązaniu nowego połączenia dodaj pierwszego rozmówcę:

### Opcje ➤ Konferencja

Aby dodać nową osobę do konferencji powtórz procedurę i wybierz:

### Opcje ➤ Dodaj do konf.

# Wykonywanie połączeń

15

## Prywatne

Możesz nawiązać prywatne połączenie z jednym z uczestników konferencji:

Opcje ► Konferencja ► Prywatne

Wybierz uczestnika.



Naciśnij **Prywatne**.

Możesz teraz dyskutować prywatnie, podczas gdy reszta uczestników konferencji kontynuuje rozmowę.

Aby zakończyć prywatną rozmowę i powrócić do konferencji:

Opcje ► Dodaj do konf.

## Odrzucanie

Aby usunąć jednego rozmówcę z konferencji:

Opcje ► Konferencja  
► Rozłącz uczestnika

Wybierz uczestnika.



Naciśnij **Rozłącz**.

## Opcje podczas połączenia

Wycisz/Włącz dźwięk, Zak. aktyw. poł., Zak. wszystk. poł., Zawieś/Odwieś, Przełącz, Konferencja, Dodaj do konf., Prywatne, Rozłącz uczestnika, Transfer, Odbierz, Odrzuć, Wyślij DTMF, Uruchom głośnik

Najważniejsze funkcje:

### Wycisz/Włącz dźwięk

Włączenie/wyłączenie mikrofonu. Jeżeli jest wyłączony, rozmówca po drugiej stronie linii nie może Cię usłyszeć (wyciszenie).

### Transfer

Połączenie pierwotne zostaje połączone z drugim. Dla Ciebie obydwa połączenia są zakończone.

### Wyślij DTMF

Podczas połączenia możesz wprowadzać kody sterujące (cyfry) w celu zdalnego sterowania automatyczną sekretarką. Cyfry te są bezpośrednio wysyłane jako tony DTMF (kody sterujące).



Naciśnij, aby wstawić \*.



Naciśnij, aby wstawić #.



Naciskaj wielokrotnie, aby wstawić "p" co oznacza przerwę około 2 sekund, oraz

"w" jeżeli chcesz, aby pozostała część sekwencji została wysłana przy ponownym naciśnięciu **Wyślij** podczas połączenia.



Naciśnij **OK**, aby przesłać ton.

### Pamiętaj

Aby zapisać tony DTMF jako wpis w **Kontakty**, patrz str. 22.

## Regulacja głośności

Przesuń dżojstik w lewo/prawo, aby zmniejszyć/zwiększyć głośność podczas rozmowy lub odtwarzania dźwięków.

Postępuj identycznie przy podłączonych słuchawkach.

## Tryb głośnomówiący

Aby włączyć/wyłączyć głośnik podczas połączenia:

Naciśnij klawisz boczny



**lub**

Opcje ► Uruchom głośnik/  
Wyłącz głośnik

Możesz teraz usłyszeć rozmowę przez wbudowany głośnik. Jest to przydatne przy korzystaniu z aplikacji podczas rozmowy, np. kalendarza lub notatek.



## Ogólne

Telefon udostępnia dwa sposoby wprowadzania tekstu:

- Metoda tradycyjna. Naciśnij kilkukrotnie klawisz numeryczny, dopóki żądana litera nie wyświetli się.
- Platforma T9. Piszesz słowo, naciskając każdy klawisz numeryczny tylko raz.

## Tradycyjne wprowadzanie

Aby przełączyć do tradycyjnego wprowadzania tekstu:



Naciśnij.

**Tryb alfa** Wybierz.

Naciśnij kilkukrotnie klawisz numeryczny, dopóki żądana litera nie wyświetli się. Zaczekaj, dopóki kursor nie pojawi się po prawej stronie wpisanego znaku. Wprowadź następną literę/znak itd.

Po znakach przyporządkowanych klawiszowi numerycznemu następuje dana cyfra, a następnie znaki podobne używane w danej grupie językowej.

## Platforma T9

Aby przełączyć do trybu wprowadzania z użyciem T9:



Naciśnij.

**Słownik wł** Wybierz.

Wprowadzanie tekstu przy użyciu T9 symbolizowane jest następującą ikoną: **T9**

"T9" dedukuje właściwe słowo na podstawie wybieranych klawiszy poprzez dokonywanie porównań przy użyciu wbudowanego słownika. Podczas pisania, wyrazy na wyświetlaczu ciągle się zmieniają.

**Najlepszym sposobem jest pisanie bez patrzenia się na ekran.**

Możesz naciskać klawisze, pod którymi znajdują się dane litery **tylko raz**, aby wpisać "hotel" naciskaj:



Wyraz podczas wpisywania jest podświetlony. Jeśli wyraz jest właściwy przesunij kursor w prawo lub wstaw spację.

Jeśli wyraz jest niewłaściwy a kursor zaznacza ten wyraz:



Naciśnij **Nast.T9** kilkukrotnie, aby znaleźć pasujący wyraz w słowniku.

Po przejrzaniu propozycji, możesz dodać nowy wyraz do słownika.



Naciśnij **Przelit.**, aby wprowadzić nowe słowo. Naciśnij **OK**, aby zachować je w słowniku.

## Ogólne zasady



Wprowadza spację i kończy słowo.



Naciśnij **krótko** dwukrotnie, aby zacząć od nowej linii.



Kilkukrotne **krótkie** naciśnięcie wstawia znaki interpunkcyjne.



Wprowadza kropkę.



Usuwa znak po lewej stronie kursora.



Wyświetla do wyboru tabelę ze znakami specjalnymi.



Przełącza pomiędzy (zależne od trybu):

**abc/T9abc** ÷ Wszystkie małe litery.

**Abc/T9Abc** ÷ Pierwsza litera wielka, następne małe.

**ABC/T9ABC** ÷ Wszystkie litery wielkie.

Naciśnij długo:

**123** ÷ Tryb wprowadzania cyfr.

Oznaczenie statusu wyświetlone jest w górnej linii ekranu.

Aby wprowadzać cyfry naciśnij długo dany klawisz numeryczny.

## Opcje słownika

W zależności od bieżącej sytuacji nie wszystkie funkcje mogą być dostępne.



Naciśnij, aby otworzyć opcje słownika.

**Znaczenia** Zobacz listę pasujących wyrazów.

### Wstaw słowo

Dodaje wyraz do słownika (maks. 32 znaki/litery). Jeśli słownik zappełni się, nowe słowa będą zastępować najstarsze.

**Tryb cyfr** Przełącza do trybu wprowadzania cyfr.

### Wstaw symbol

Wyświetla tabelę znaków specjalnych.

### Język wprowad.

Zmiana języka słownika. Jeśli żądany słownik nie jest dostępny, patrz **Język wprowadzania**, str. 70.

**Kopiuj** Wybrany tekst zostanie skopiowany do podręcznej pamięci. Aby wybrać tekst:



Naciśnij i przytrzymaj podczas przesuwania dżoistika w lewo/prawo, aby wybrać słowo lub w górę/dół, aby wybrać wiersz.



Przytrzymując naciśnij **Kopiuj**.

# Wprowadzanie tekstu

19

Wytnij



Naciśnij krótko, aby otworzyć menu, wybierz **Wytnij**, aby wyciąć i skopiować wybrany tekst do podręcznej pamięci.

Wklej

Aby wkleić tekst z podręcznej pamięci:



Naciśnij i przytrzymaj a następnie naciśnij **Wklej**.



Naciśnij, aby usunąć wybrany tekst z dokumentu.

## Ogólne

W **Kontakty** możesz przechowywać i zarządzać wpisami z nazwiskami, numerami telefonów i dodatkowymi danymi adresowymi. Do wpisu możesz dodać wybieranie głosowe, osobisty dzwonek i miniaturowy obrazek.



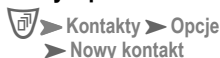
## Otwarcie Kontaktów

Naciśnij dżojstik  
(w trybie spoczynku)

lub



## Nowy wpis



Wprowadź co najmniej nazwę i numer telefonu. Wpisywanie tekstu, patrz, str. 17.



Naciśnij **OK**, aby zachować nowy wpis.

**Salatka Tadeusz**

Imię  
**Tadeusz**

Nazwisko  
**Salatka**

Firma  
**Siemens**

Stanowisko

**Opcje**
**Wyk.**

## Pobieranie wpisów z karty SIM



Możesz skopiować wpisy na karcie SIM do **Kontaktów** w telefonie. Dodatkowe informacje można do nich dodać później.



Otwórz książkę SIM i wybierz wpisy, które chcesz skopiować.

**Opcje** ➤ **Kopiuj do: Kontakty**

Aby skopiować wpis w **Kontaktach** na SIM, otwórz wpis i wybierz żądany numer.

**Opcje** ➤ **Kopiuj do Ks.tel.SIM**

## Opcje Kontaktów

Otwórz, Połącz, Stwórz wiadomość (Wiadomość tekstowa/Wiad.multimed./E-mail), Nowy kontakt, Edytuj, Wykasuj, Duplikuj, Dodaj do grupy, Należy do grup, Zaznacz/Odznacz, Zaznacz wszystko/Odznacz wszystko, Wyślij wizytówkę (Via SMS/Via e-mail/ Via Bluetooth/ Via podświetlenie), Info o kontakcie, Pamięć, Identyfikatory głosu, Zakończ.

## Edycja wpisu

Wybierz żądany wpis.

Opcje ► Edytuj



Wprowadź wymagane zmiany.



Naciśnij **OK**, aby zapisać ustawienia.

## Kasowanie wpisu

Wybierz żądany wpis.

Opcje ► Wykasuj

## Kasuje grupy wpisów

Wybierz żądane wpisy.

Opcje ► Zaznacz

**lub**

Opcje ► Zaznacz wszystko

Wpisy są wybierane przez pole wyboru. W razie potrzeby zaznacz kolejne wpisy. Aby skasować wszystkie zaznaczone wpisy wybierz:

Opcje ► Wykasuj

## Dodawanie i usuwanie wpisów

Wpisy mogą zawierać dodatkowe pola. Aby dodać/usunąć dodatkowe pole otwórz wpis, następnie:

Opcje ► Edytuj

Następnie w trybie edycji:

Opcje ► Dodaj info/Wykasuj info

Edytuj etykietę wybierz, aby edytować nazwę pola.

## Dodawanie obrazka

Dostępne są dwa różne typy obrazków, które możesz dodać do wpisu w kontaktach: Patrz także **Kamera**, strona 48.

### Miniatury

Ten obrazek jest wyświetlany na ekranie, gdy dzwoni numer z wpisu. Aby otworzyć wybrany wpis:

Opcje ► Edytuj

Następnie w trybie edycji:

Opcje ► Dodaj miniaturę

Wybierz miniaturę.

### Obrazek

Dodaj obrazek do wpisu. Otwórz wybrany wpis, przesunij dżojstik w prawo, aby otworzyć podgląd obrazka, następnie:

Opcje ► Dodaj obrazek

## Dodawanie tonów DTMF

W trybie edycji dodaj do wpisu pole DTMF:

Opcje ► Dodaj info ► DTMF



Wpisz ciąg tonów DTMF.

Aby go wykorzystać, wykonaj połączenie. Po nawiązaniu połączenia, wybierz pole **DTMF** i naciśnij **OK**.

## Opcje edycji

Dodaj miniaturę/Usuń miniaturę,  
Dodaj info/Wykasuj info, Edytuj etykietę,  
Zakończ.

## Połączenie z wpisem



► Kontakty

Wybierz żądany wpis i naciśnij dżojstik.

Jeżeli wpis zawiera kilka numerów, wybierz właściwy numer z listy.



Naciśnij.

## Przeglądanie wpisu

W trybie podglądu wyświetlane są wszystkie pola oraz informacje jakie zawiera wpis. Przesuń dżojstik w prawo, aby otworzyć podgląd obrazka.

Wybierz żądany wpis i naciśnij dżojstik.

**lub**

Opcje ► Otwórz

## Opcje podglądu

Połącz, Stwórz wiadomość (Wiadomość tekstowa/Wiad.multimed./E-mail), Edytuj, Wykasuj, Domyślnie, Dodaj ident.głosu/Identyfikator glosu, Przypisz szyb.wyb./Usuń szyb.wyb., Dzwonek, Kopiuj do Ks.tel.SIM, Wyślij wizytówkę: (Via SMS/Via e-mail/Via Bluetooth/Via podczerwień), Zakończ.

## Przypisanie domyślnych numerów i adresów

Jeżeli wpis zawiera kilka numerów lub adresów e-mail, aby przyspieszyć połączenie lub wysyłanie wiadomości, możesz wyznaczyć numer i adres, które mają być używane domyślnie.

Otwórz wpis.

Opcje ► Domyślnie

W rozwijanym oknie wyświetlane są informacje:

- Nr telefonu
- Numer SMS
- Numer/adres MMS
- Adres e-mail

Wybierz opcję, następnie



Naciśnij **Przypisz**.  
Wyświetlane są wszystkie przypisane numery/adresy. Wybierz ten, który ma być domyślny.

## Grupy

Aby poprawić obsługę dużej liczby numerów w **Kontaktach**, możesz podzielić je na grupy. Mogą być one wykorzystane jako listy dystrybucyjne do wysyłania wiadomości SMS lub e-mail.

## Nowa grupa

Otwórz Kontakty:



➤ **Kontakty**

Przesuń dżojstik w prawo, aby otworzyć listę grup.

Opcje ➤ **Nowa grupa**



Wpisz nazwę dla grupy.



Naciśnij **OK**.

## Dodawanie członków

Otwórz Kontakty:



➤ **Kontakty**

Wybierz żądany wpis.

Opcje ➤ **Dod.skr.do grupy**

Wybierz żądaną grupę (jeżeli więcej niż jedna).



**Dod.skr.do grupy** naciśnij.

## Dodawanie kilku członków

Otwórz Kontakty



➤ **Kontakty**

Przesuń dżojstik w prawo, aby otworzyć listę grup. Wybierz i otwórz żądaną grupę.

Opcje ➤ **Dodaj uczestników**

Wybierz wpis i naciśnij dżojstik, aby go zaznaczyć. Powtórz dla wszystkich wpisów, które chcesz dodać.



Naciśnij **OK**, aby dodać zaznaczone wpisy do grupy.

## Usuwanie członków

Otwórz Kontakty:



► **Kontakty**

Przesuń dżojstik w prawo, aby otworzyć listę grup. Wybierz i otwórz żadaną grupę. Następnie wybierz żądany wpis;

**Opcje** ► **Usuń z grupy**



Naciśnij **Tak**.

## Opcje grup

Otwórz, Nowa grupa, Wykasuj, Zmień nazwę, Dzwonek, Info o kontakcie, Pamięć, Identyfikatory głosu, Zakończ

Najważniejsze funkcje:

**Info o kontakcie**

**Pamięć**

Liczba kontaktów/grup

**Dzwonek**

Przypisuje specyficzny dzwonek do wybranej grupy.

**Identyfikatory głosu**

Lista wszystkich wpisów z wybieraniem głosowym.

Naciśnij **Opcje**, aby edytować.

## Wybieranie głosowe



30 numerów telefonicznych można wybierać przez powiedzenie słowa, np. nazwy wpisu. Wpisy z wybieraniem głosowym muszą być zapisane w pamięci telefonu (nie na karcie SIM!).

Użyteczne wskazówki dotyczące wybierania głosowego:

- Komendy głosowe zależą wyłącznie od głosu nagrywającego, a nie języka.
- Nie nagrywaj komend w głośnym otoczeniu, są na to wrażliwe.
- Używaj długich nazw, aby poprawić rozpoznawanie i różnicowanie podobnych nazw.
- Podczas wybierania głosowego używany jest głośnik.

## Nagrywanie

Otwórz **Kontakty** i wybierz żądany wpis.

Otwórz wpis i wybierz żądany numer.

**Opcje** ► **Dodaj ident.głosu**



Naciśnij **Start**.

Powiedz nazwę po sygnale startowym. Przed zapisaniem komenda jest trenowana dwa razy. Zaczekaj, aż telefon powtórzy komendę i automatycznie ją zapisze.





Naciśnij **Zakończ** jeżeli nie chcesz zapisywać nagrania.



Po zapisaniu komendy, obok numeru we wpisie ks. adresowej pojawi się specjalny symbol.

## Sposób użycia

Naciśnij przycisk wybierania głosowego z boku telefonu.



Po krótkim sygnale dźwiękowym Wypowiedz nazwę. Telefon odtwarza rozpoznaną komendę i wyświetla numer i nazwę. Numer jest wybierany po 1,5 sekundy.



Naciśnij **Zakończ** jeżeli nie chcesz nawiązywać połączenia.

## Opcje edycji

Playback, Wykasuj, Zmien

### Pamiętaj

Aby obejrzeć listę wszystkich zapisanych komend:

Otwórz Kontakty:

Opcje ► Info o kontakcie  
► Identyfikator głosu

Aby odtworzyć komendę, wybierz ją:

Opcje ► Playback

## Dodawanie dzwonka

Możesz przypisać specyficzny dzwonek do każdego wpisu lub grupy. Kiedy zadzwoni do Ciebie numer z wpisu lub członek grupy, usłyszysz ten dzwonek.

### Pamiętaj

Numer dzwoniącego musi być przesłany wraz z połączeniem, w celu identyfikacji (patrz także **Wyślij moje ID**, str. 71).

Otwórz **Kontakty** i wybierz żądany wpis. Otwórz wpis

lub

przesuń dżojstik w prawo, aby otworzyć listę grup.

następnie

Opcje ► Dzwonek

Wybierz żądany dzwonek.



Naciśnij **Wybierz**.

### Pamiętaj

Wszystkie wpisy w grupie będą miały ten sam dzwonek, który przypisałeś do grupy, nawet jeśli wcześniej miały swój własny.

## Wizytówka

Możesz utworzyć wpis jako swoją wizytówkę i przesyłać go jako wiadomość w formacie vCard przez SMS i e-mail lub do innego urządzenia obsługującego IrDA lub Bluetooth™.

Otwórz **Kontakty** i wybierz swój wpis.

**Opcje ► Wyślij wizytówkę**

Następnie wybierz sposób:

**Via SMS**, str. 30

**Via e-mail**, str. 31,

**Via Bluetooth**, str. 80

**Via podczerwień**, str. 83

## Ogólne



Telefon zapamiętuje numery ostatnich połączeń, co umożliwia np. późniejsze oddzwonienie a także rejestruje całą wymianę danych taką jak wiadomości SMS, transmisje GPRS oraz połączenia danych i faksów.

## Ostatnie połączenia



➤ **Nagrania** ➤ **Ostatnie połączenia**

Wybierz żadaną listę:

### Nieodebrane



Telefon zapamiętuje do 20 numerów połączeń nieodebranych.

**Warunek:** Sieć udostępnia usługę identyfikacji numeru dzwoniącego tzw. CLIP

### Odebrane



Zawiera listę maks. 20 numerów telefonów lub nazw połączeń odebranych.

**Warunek:** Sieć udostępnia usługę identyfikacji numeru dzwoniącego tzw. CLIP

### Wykonane

Dostęp do listy 20 ostatnio wybranych numerów.

### Opcje edycji

**Połącz, Użyj numeru, Wykasuj, Wyczyść listę, Dodaj do kontaktu, Zakończ**

## Historia połączeń



➤ **Nagrania**

Przejdź w prawo, aby wyświetlić całą Historię połączeń.

### Symbole listy:



Nieodebrane.



Przychodzące.



Wychodzące.

## Opcje Historii połączeń

**Informacje, Wyczyść dziennik, Filtruj, Dodaj do kontaktu, Ustawienia, Zakończ.**

Najważniejsza funkcja:

Użyj **Filtruj**, aby wyświetlić szczegółową listę.

## Czas trwania połączenia

Wyświetla czas trwania połączeń przychodzących oraz wychodzących.

Dostępne listy:

**Ost.poł., Wykonane, Odebrane, W.poł.**

### Pamiętaj

Podczas połączenia możesz zobaczyć czas trwania połączenia:

**Opcje** ➤ **Ustawienia**

➤ **Wyświetl czas** ➤ **Tak**

## Koszty

Opcja naliczania kosztów umożliwia sprawdzenie kosztów ostatniego połączenia lub wszystkich połączeń.

### Limit kosztów połączeń ustawiony przez operatora

Specjalne karty SIM umożliwiają operatorom określać kwotę kredytu lub okres po upływie którego połączenia wychodzące są blokowane.

Liczba pozostałych jednostek wyświetlana jest podczas połączenia oraz w trybie czuwania. Sposób wyświetlania kredytu kart przedpłaconych zależy od operatora.

### Limit kosztów połączeń ustawiony samodzielnie

(wymagany PIN 2)

Opcje ➤ Ustawienia  
➤ Limit kosztów osiągnięty  
➤ Wł ➤ OK

Wprowadź limit w jednostkach lub walucie w zależności od powyższych ustawień Wyświetl koszty w.

## Licznik danych GPRS



➤ Nagrania ➤ Licznik GPRS

Umożliwia sprawdzenie ilości wysłanych oraz odebranych danych poprzez pakietową transmisję danych (GPRS).

## Opcje Historii połączeń

Dostępne opcje zależne są od bieżącej sytuacji/kontekstu:

Otwórz, Wyzeruj liczniki, Wyzeruj liczniki, Usuń ost.poł., Ustawienia, Zakończ

Najważniejsze funkcje:

Usuń ost.poł.:

Możesz wykasować **wszystkie** listy Historii połączeń.

Ustawienia:

- Dziennik poł.: Nie, 1, 10 lub 30 dni.
- Wyświetl czas podczas aktywnego połączenia: Tak/Nie
- Wyświetl koszty w (wymagany PIN 2): Waluta/Jednostki
- Limit kosztów (wymagany PIN 2): Wył, Wł (patrz powyżej).

## Ogólne



### ► Wiadomości

Wysyłanie i odbieranie wiadomości przez:

- SMS,
- Sprytnie wiadomości,
- MMS,
- E-mail,
- Bluetooth™ lub podczerwień.

Dodatkowo możesz otrzymywać wiadomości sieciowe lub wiadomości usług WAP.



W zależności od operatora mogą być wysyłane e-maile i faksy, (e-maile mogą być także odbierane) jako SMS (zmień ustawienia jeśli konieczne, strona 37).

### Tworzenie krótkich wiadomości

#### Wiadomości ► Stwórz wiadomość

##### ► Wiadomość tekstowa

Aby umieścić odbiorcę w polu **Do**:

- Naciśnij dżojстик, aby otworzyć kontakty, zaznacz/odznacz odbiorcę(ów). Naciśnij **OK** aby powrócić do wiadomości. Jeżeli odbiorca oferuje ma kilka numerów telefonów, wybierz jeden.

- Wpisz numer telefonu.
- Skopiuj odbiorcę z innej aplikacji (**Kopij**, patrz str. 18).

Przesuń w dół do pola tekstowego i wpisz tekst (str. 17).

Na górze ekranu wiadomości wskaźnik długości pokazuje aktualną liczbę znaków oraz ilość SMS.

## Opcje wiadomości

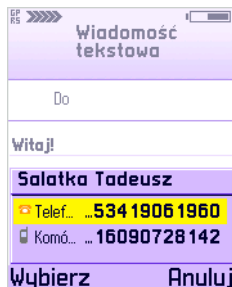
Dostępne funkcje zależą od aktualnej sytuacji/pozycji.

Otwórz, N.wiad. (Wiadomość tekstowa, MMS, E-mail), Połącz, Wiadomości SIM, Kom.sieciowe, Komendy usług, Ustawienia, Zakończ

## Nowe wiadomości

### SMS (krótkie wiadomości)

Za pomocą telefonu możesz wysyłać i odbierać bardzo długie SMSy (do 760 znaków), które są tworzone poprzez automatyczne łączenie kilku zwykłych wiadomości SMS (pamiętaj o łącznej opłacie).



Wysyłanie wiadomości

Opcje ► Wyślij

Zapisanie wiadomości (do późniejszego wysłania):



Naciśnij **Zamknij**, aby zapisać wiadomość w Projekty.

Opcje SMS

Wyślij, Dodaj odbiorcę, Wstaw (Obrazek, Szablon), Wykasuj, Info o wiadomości, Opcje wysyłania (str. 37), Zakończ.

## Sprytna wiadomość

Sprytne wiadomości są specjalnymi krótkimi wiadomościami, które mogą zawierać dane. możesz wysłać wizytówkę (vCard, str. 26) lub wpis kalendarza (vCalendar, str. 57). Możesz otrzymać np. ustawienia usługi WAP, dzwonek lub logo operatora.

## MMS

Usługa wiadomości multimedialnych (Multimedia Messaging Service) umożliwia wysyłanie tekstu, obrazków, dźwięków i klipów wideo w jednej połączonych wiadomości na inny telefon lub adres e-mail. W zależności od konfiguracji telefonu, otrzymasz automatycznie całą wiadomość lub zawiadomienie, że MMS jest przechowywany w sieci oraz informacje o nadawcy i rozmiarze. Wówczas możesz pobrać tę wiadomość do telefonu i odczytać.

Skontaktuj się z operatorem, aby sprawdzić dostępność usługi. Może wymagać oddzielnej rejestracji.

### Pamiętaj

Wiadomości multimedialne mogą odbierać wyłącznie urządzenia obsługujące standard Multimedia Messaging Service.

Wiadomości multimedialne mogą mieć kilka stron z tekstem, muzyką lub obrazkami na każdej stronie.

**Tekst** można wpisać korzystając z funkcji T9 (str. 17).

Można załączyć **Obrazek** wykonane przy pomocy **Zdjęcie** lub odebrane w wiadomości. Maksymalny rozmiar 640x480 jest redukowany do rozmiarów wyświetlacza.

**Klip dźwiękowy** jest wysyłany i odbierany jako plik MIDI lub AMR.

**Klip wideo** można nagrać przy pomocy aplikacji kamery, znajdującej się w:



► Zdjęcie ► Wideo

Więcej informacji o kamerze na stronie: [www.my-siemens.com/sx1](http://www.my-siemens.com/sx1)

Wszystkie elementy MMS są łączone w prezentację slajdów.

**Tworzenie wiadomości multimedialnych****Wiadomości** ► **Stwórz wiadomość**► **MMS**Aby umieścić odbiorcę w polu **Do**:

- Naciśnij dżojstik, aby otworzyć kontakty, zaznacz/odznacz odbiorcę(ów). Naciśnij **OK** aby powrócić do wiadomości. Jeżeli odbiorca oferuje ma kilka numerów telefonów lub adresów e-mail, wybierz jeden.

- Wpisz numer telefonu
- Skopiuj odbiorcę z innej aplikacji (**Kopiuj**, patrz str. 18).

Przesuń w dół do pola tekstowego i wpisz tekst (str. 17).

Aby dodać obrazek, plik dźwiękowy, klip wideo lub szablon wiadomości:

**Opcje** ► **Wstaw (Obrazek, Klip dźwiękowy, Klip wideo, Szablon)**Aby dodać nowy obrazek (otwórz **Zdjęcie**, str. 48) lub nowy dźwięk (otwórz **Nagrania**, str. 58) do wiadomości:**Opcje** ► **Nowy klip dźwiękowy, Nowy obrazek**

Aby usunąć obrazek, plik dźwiękowy lub klip wideo z wiadomości:

**Opcje** ► **Usuń (Obrazek, Klip dźwiękowy, Klip wideo)**

Aby obejrzeć kompletną wiadomość przed wysłaniem:

**Opcje** ► **Podgląd wiadomości**

Aby obejrzeć/odstłuchać pojedyncze obiekty wiadomości:

**Opcje** ► **Obiekty**(W widoku **Obiekty** dostępne są dodatkowe **Opcje** do składania, otwierania i usuwania obiektów). Zapisanie wiadomości (do późniejszego wysłania):Naciśnij **Zamknij**, aby zapisać wiadomość w **Projekty**.

Wysyłanie wiadomości multimedialnej:

**Opcje** ► **Wyślij****Opcje MMS****Wyślij, Dodaj odbiorcę, Wstaw, Podgląd wiadomości, Obiekty, Usuń, Wykasuj, Info o wiadomości, Opcje wysyłania, Zakończ.****E-mail**

Twój telefon posiada własny program do obsługi poczty elektronicznej. Dzięki temu możesz wysyłać/odbierać wiad. e-mail.

Plik znajdujący się w systemie plików (np. dzwonek) można dodać do wiadomości jako załącznik.

**Tworzenie e-maila****Wiadomości** ► **Stwórz wiadomość**► **E-mail**Aby umieścić odbiorcę w polu **Do**:

- Naciśnij dżojstik, aby otworzyć kontakty, zaznacz/odznacz odbiorcę(ów). Naciśnij **OK** aby powrócić do wiadomości. Jeżeli odbiorca oferuje ma kilka adresów e-mail, wybierz jeden.

- Wpisz adres(y) e-mail.

**Pamiętaj**

Naciśnij, aby wpisać @.



Naciśnij, aby rozdzielić adresatów średnikiem.

- Aby wysłać kopię e-maila do innej osoby wstaw adres w polu DW:
- W polu **Temat**, wpisz nagłówek wiadomości e-mail.

Przesuń w dół do pola tekstowego i wpisz tekst (str. 17).

Aby dodać załączniki takie jak obrazek, plik dźwiękowy, klip wideo, notatki lub szablony do wiadomości:

**Opcje** ► **Wstaw (Obrazek, Klip dźwiękowy, Klip wideo, Notatka, Szablon)**

Aby obejrzeć/odsłuchać pojedyncze obiekty e-maila:

**Opcje** ► **Załączniki**

(W widoku Załączników dostępne są dodatkowe **Opcje** do otwierania, wstawiania i usuwania obiektów).

Wysyłanie e-maila:

**Opcje** ► **Wyślij**

(E-maile są automatycznie transmitowane do Skrzynki nadawczej przed wysłaniem).

Zapisanie wiadomości (do późniejszego wystania):



Naciśnij **Zamknij**, aby zapisać wiadomość w **Projekty**.

**Opcje e-mail**

**Wyślij, Dodaj odbiorcę, Wstaw, Załączniki, Wykasuj, Info o wiadomości, Opcje wysyłania, Zakończ.**

**Sk.odbiorcza**

Wszystkie odebrane wiadomości są przechowywane w Odebrane (z wyjątkiem e-maili, patrz Skrzynka pocztowa (str. 35) i usług CB (str. 42)).

**Wiadomości** ► **Sk.odbiorcza**

Nieprzeczytane wiadomości są wytłuszczone. Pojawienie się poniższych ikon oznacza:



nowe/nieczytane krótkie wiadomości



nowe/nieczytane sprytne wiadomości



nowe/nieczytane wiadomości multimedialne



nowe/nieczytane wiadomości usług WAP



dane otrzymane przez Bluetooth™



dane otrzymane przez podczerwień



nieznany typ

**Opcje skrzynki odbiorczej**

**Otwórz, Stwórz wiadomość (Wiadomość tekstowa, MMS, E-mail), Wykasuj, Przenieś do foldera, Zaznacz/Odznacz, Zaznacz wszystko/Odznacz wszystko, Zakończ.**



## Przeglądanie wiadomości

Wybierz żadaną wiadomość w Odebrane i naciśnij dżojstik, aby ją otworzyć. Przy pomocy dżojstika możesz przewijać wiadomość linia po linii. Przesuń dżojstik lewo/prawo, aby wyświetlić poprzednią/następną wiadomość.

## Opcje podglądu

Dostępne funkcje zależą od typu otwartej wiadomości.

### SMS i inne


#### Odpowiedz

Otwiera wiadomość w edytorze z adresem wysyłającego w polu Do:

#### Prześlij dalej

Otwiera wiadomość w edytorze.

#### Połącz

Zadzwoń do wysyłającego (lub naciśnij )

#### Dodaj do: Kontakty

Zapisz adres wysyłającego jako nowy wpis lub odśwież istniejący adres.

#### Znajdź

Wyszukuje w wiadomości numery telefonów, adresy e-mail i adresy internetowe (URL).

#### Przenieś do foldera

Przenieś wiadomość do innego folderu.

#### Info o wiadomości

Wyświetla szczegółowe informacje o wiadomości.

## Wyłącznie sprytnie wiadomości

### Wiadomość obrazkowa

Zapisz obrazek ze sprytniej wiadomości do **Obrazki**. Możliwe jest zapisywanie innych obiektów:

**Dzwonek, Logo operatora, Wpis kalend.**

### Wizytówka

Zapisz dane w Adresach. Jeżeli dołączono obrazek, będzie on również zapisany w Adresach.

### Zapisz w: Zakładki

Zapisz adres internetowy na liście: **Zakładka:**

### Powiadomienie e-mail

Informuje o liczbie nowych wiadomości e-mail w zdalnej skrzynce pocztowej. Jak przeczytać e-mail, patrz **Skrzynka**.

### Dane usług

Jeżeli otrzymano dane usługi, skopiuj ją odpowiednią funkcją:

**Zapisz w ust.e-mail, Zachowaj w ust.SMS, Zapisz w p.głos., itp.**

## Wyłącznie wiadomości multimedialne

### Podgląd obrazka

Wyświetla załączony obrazek.

### Odtw.klip dźwięk.

Podczas odtwarzania możesz zwiększyć/zmniejszyć głośność przesuwając dżojstik w prawo/lewo. Naciśnij **Stop**, aby wyłączyć odtwarzanie dźwięków.

### Odtwórz klip wideo

Odtwarza załączony klip wideo.

### Obiekty

Wyświetla listę wszystkich obiektów multimedialnych w wiadomości multimedialnej. (W widoku **Obiekty** dostępne są dodatkowe **Opcje** do otwierania, zapisywania i wysyłania obiektów).

### Pamiętaj

Uważaj na wirusy i niebezpieczne oprogramowanie. Nie otwieraj załączników od dziwnych adresatów. Zobacz także zarządzanie certyfikatami (str. 75).

## Wiadomości WAP

Wiadomość może zawierać adresy internetowe i/lub dane punktu dostępowego. Aby zapisać wszystko, wybierz **Zapisz wszystko**. Aby zapisać informacje oddzielnie, wybierz **Informacje**. Następnie wybierz **Zapisz w: Zakładki** lub **Zapisz w: Ustawienia**.

## Wiadomości usług WAP

Twój operator może oferować wiadomości typu "push" informujące o ważnych wydarzeniach lub usługach. O dostępność i szczegóły aktywacji zapytaj operatora.

Wiadomość usługi WAP może zawierać tekst lub adresy. Aby obejrzeć lub pobrać usługę wybierz **Pobierz wiadomość**. Jeżeli to konieczne, telefon wykona połączenie transmisji danych.

## Moje foldery

### Wiadomości ► Moje foldery

Porządkowanie wiadomości w folderach. Możesz tworzyć nowe, zmieniać nazwy i kasować stare foldery.

**Szablony** jest specjalnym folderem zawierającym stałe zwroty. Możesz tu zapisać nowe szablony do późniejszego wykorzystania w swoich wiadomościach.

### Pamiętaj

Podczas przeglądania folderu, możesz łatwo przejść do innego przesuwając dżojstik w lewo/prawo.

## Moje foldery - opcje

Otwórz, Stwórz wiadomość (Wiadomość tekstowa, MMS, E-mail), Wykasuj, Info o wiadomości, Przenieś do foldera, Zaznacz/Odznacz, Zaznacz wszystko/Odznacz wszystko, Zmień nazwę, Zakończ.

## Skrzynka

Wiadomości ► Skrzynka

### Połączenie ze skrzynką pocztową

Jeżeli nie ustawieś konta pocztowego, zostaniesz o to poproszony; patrz **Ustawienia** (strona 40).

Opcje ► Połącz

**Tak** Połącz się ze swoim kontem.

**Nie** Odczytaj wiadomości już zapisane w twoim telefonie.

### Kończenie połączenia z kontem pocztowym

Po odebraniu wiadomości e-mail powinieneś się rozłączyć i odczytać je bez połączenia, aby zmniejszyć koszty.

### Opcje skrzynki pocztowej

Dostępne funkcje zależą od tego czy jesteś połączony.

Otwórz, Stwórz wiadomość (Wiadomość tekstowa, MMS, E-mail), Połącz/Rozłącz, Pobierz e-mail (Nowy, Wybrany, Wszystkie), Wykasuj, Info o wiadomości, Kopiuj do foldera, Zaznacz/Odznacz, Zaznacz wszystko/Odznacz wszystko, Zakończ.

### Odczytywanie nowej wiadomości

Aby odczytać e-mail należy go najpierw pobrać z serwera. Wszystkie/nowe wiad. e-mail są pobierane do sk. pocztowej w telefonie po nawiązaniu połączenia z dostawcą usług, przy użyciu profilu dostępowego.

Opcje ► Pobierz e-mail

**Nowy** Odbierz tylko nowe, nie przeczytane wiadomości.

**Wszystkie** Odbierz ze zdalnego konta wszystkie wiadomości.

**Wybrany** Użyj funkcji zaznacz/odznacz, aby wybrać wiadomości.

Aby odczytać e-mail, wybierz żadaną wiadomość na liście i naciśnij dżojs-tik, aby ją otworzyć.

#### Pamiętaj

Aby odebrać najnowsze e-maile, musisz zawsze odświeżyć połączenie ze skrzynką pocztową.

### Kasowanie wiadomości e-mail

Możesz kasować e-maile tylko w telefonie lub równocześnie w telefonie i w skrzynce pocztowej na serwerze:

Opcje ► Wykasuj ► Tylko telefon  
lub

Opcje ► Wykasuj ► Telefon i serwer

### Opcje podglądu e-maila

Odpowiedz (Do nadawcy/Do wszystkich), Prześlij dalej, Wykasuj, Załączniki, Info o wiadomości, Przenieś do foldera, Dodaj do: Kontakty, Znajdź, Zakończ.

## Załączniki w e-mailu



Jeżeli e-mail zawiera ten znak załącznika, wybierz.

### Opcje ► Załączniki

W widoku załącznika możesz pobrać, otworzyć lub zapisać załączniki oddzielnie, jeżeli jest dostępna odpowiadająca mu aplikacja.

#### Pamiętaj

Uważaj na wirusy i niebezpieczne oprogramowanie. Nie otwieraj załączników od podejrzanych adresatów. Zobacz także zarządzanie certyfikatami (str. 75).

### Odbieranie załączników

Możesz ustawić swoją skrzynkę pocztową, tak aby nie odbierać automatycznie załączników. Wskaźnik załącznika w e-mailu jest wtedy przyciemniony.

Aby odebrać załącznik:

### Opcje ► Pobierz e-mail

#### Otwieranie załączników

W widoku załącznika, wybierz żądany załącznik i naciśnij dżojstik, aby go otworzyć.

#### Przy połączeniu (On-line)

Załącznik jest pobierany z serwera i otwierany przez odpowiednią aplikację.

### Bez połączenia (Off-line)

Musisz potwierdzić, że chcesz się połączyć by pobrać załącznik.

#### Pamiętaj

Używając

- protokołu IMAP 4, możesz odbierać nagłówki, wiadomości lub oddzielnie wiadomości i załączniki,
- protokołu POP 3, możesz odbierać tylko nagłówki lub całe wiadomości z załącznikami.

### Zapisywanie załączników

Możesz zapisywać załączniki niezależnie od wiadomości w odpowiedniej aplikacji.

### Opcje ► Zapisz

## Opcje podglądu załącznika

Otwórz, Pobierz, Zapisz, Wyślij (Via podzawień, Via Bluetooth), Usuń, Zakończ.

## Projekty

### Wiadomości ► Projekty

Ten folder zawiera wiadomości, które nie zostały jeszcze wysłane.

## Wysłane

### Wiadomości ► Wysłane

Ten folder zawiera 15 ostatnio wysłanych wiadomości, (aby zmienić liczbę przechowywanych wiadomości, patrz str. 41).

## Sk.nadawcza

### Wiadomości ► Sk.nadawcza

W tym folderze są tymczasowo przechowywane wiadomości do momentu wysłania.

Status wiadomości:

#### Wysyłanie

Wiadomość jest wysyłana.

#### Oczekiwanie

Ta wiadomość oczekuje, jeżeli w Niewysłanych są dwa podobne typy wiadomości do wysłania.

#### Wyślij

Jeżeli transmisja się nie powiodła, procedura zostanie powtórzona po określonym czasie.

#### Wstrzymane

Ta wiadomość jest wstrzymana.

#### Nieudane

Jeżeli osiągnięto maksymalną liczbę nieudanych prób przesłania wiadomości, transmisja zakończona niepowodzeniem.

## Opcje Niewysłanych

**Stwórz wiadomość, Wstrzymane, Wykasuj, Wyślij, Przen.do projekt., Zakończ.**

## Raporty

### Wiadomości ► Raporty

Wszystkie wiadomości wymagane do informacji o statusie są przechowywane w tym folderze, np. potwierdzenie wymagane przez **Odbierz raport** (str. 37). Każdy adresat ma swój własny raport.

## Ustawienia

Wybierz żądany typ wiadomości i naciśnij dżojstik.

## Wiadomość tekstowa

### Wiadomości ► Opcje ► Ustawienia ► Wiadomość tekstowa

#### Centra wiadomości

Pokazuje listę wszystkich zdefiniowanych centrów wiadomości (aby dodać nowy wpis patrz str. 38).

#### Nr centr już w użyciu

Wybierz centrum wiadomości, którego chcesz używać do obsługi wiadomości.

#### Odbierz raport

Potwierdzenie dostarczenia lub informację o niepowodzeniu otrzymasz w **Nagrania**. Usługa ta może być przedmiotem dodatkowej opłaty.

**Ważność wiadomości**

Wybierz okres, w którym centrum wiad. stara się dostarczyć wiadomość:

1 godzina, 6 godzin, 24 godziny, 3 dni,  
1 tydzień, Maks.czas \*

\*) Maks. okres zależny jest od operatora.

**Wiad.wysł.jako**

Upewnij się, że twój operator udostępni konwersję formatów (informacje uzyskasz u swojego operatora).

**Tekst**

Zwykła wiad. SMS.

**Faks**

Transmisja via SMS.

**E-mail**

Transmisja via SMS.

**Paging**

Może być wymagany specjalny kod, który możesz uzyskać u operatora.

**Poł.pref.**

Możesz wybrać **GSM** lub **GPRS** jako domyślny, jeżeli obsługiwane przez sieć.

**Odp.tym sam.cntnr**

Odpowiedź na Twoją wiad. jest przesyłana przez Twoje centrum wiadomości (skontaktuj się z operatorem, aby uzyskać więcej inform.).

**Opcje SMS**

**Centr.wiad., Edytuj, Wykasuj, Zakończ.**

Najważniejsze funkcje:

**Centra wiadomości** ► **Opcje**  
► **Nowe centrum wiad.**

Naciśnij dżojstik, wpisz nazwę nowego centrum wiadomości i naciśnij **OK**.

Przesuń dżojstik w dół i naciśnij go. Wpisz numer nowego centrum krótkich wiadomości i naciśnij **OK** (poproś o numer swojego operatora).

Aby używać nowego centrum wiadomości przejdź do **Nr centr już w użyciu** i wybierz je.

**MMS**

**Wiadomości** ► **Opcje** ► **Ustawienia**  
► **MMS**

**Poł.preferowane**

Wybierz punkt dostępowy, który ma być używany jako połączenie preferowane. Aby utworzyć nowy punkt dostępowy, patrz **Ustawienia** strona 72

**Poł.drugorzędne**

Wybierz punkt dostępowy, który ma być używany jako połączenie rezerwowe.

**Pamiętaj**

Obydwa połączenia (preferowane i rezerwowe) odnoszą się do tych samych ustawień internetowych. Tylko dane połączenia są różne, np. połączenie GSM typu dane jako preferowane, a GPRS jako rezerwowe. Więcej informacji uzyskasz u operatora.

**Odbiór MMS****T.rodzima sieć.**

Będziesz otrzymywał wiadomości multimedialne tylko wtedy, gdy będziesz zalogowany we własnej sieci.

**Zawsze włączony**

Będziesz zawsze otrzymywał wiadomości multimedialne.

**Wył**

Wybierz to, jeżeli nie chcesz otrzymywać wiadomości multimedialnych.

**Pamiętaj**

Wysyłanie i odbieranie wiadomości multimedialnych poza swoją siecią może się wiązać z wyższymi kosztami połączenia.

Przy ustawieniu **T.rodzima sieć.** i **Zawsze włączony** twój telefon może wykonywać połączenia w tle bez twojej wiedzy!

**Przy odbiorze wiad.****Odb.natychmiast**

Wiadomości multimedialne będą odbierane bez przerwy, nawet te o statusie **Wstrzymane**.

**Wstrzymaj odb.**

Wiadomości multimedialne będą zapisane w centrum wiadomości do późniejszego przesłania (patrz **Odb.natychmiast**).

**Odrzuć wiad.**

Wszystkie zapisane wiadomości multimedialne zostaną usunięte przez centrum wiadomości.

**Odb.anonim.wiad.**

Wybierz **Nie**: Wszystkie wiadomości od anonimowych nadawców zostaną odrzucone.

**Odbierz reklamę**

Odbierz wszystkie wiadomości multimedialne z ogłoszeniami.

**Odbierz raport**

Status wysłanej wiadomości jest pokazywany w **Nagrania** jako **W toku**, **Nieudane** lub **Doręczone**. W innym przypadku pokazuje się tylko **Doręczone**.

**Nie wysyłaj raportu**

Twój telefon nie będzie wysyłał raportów dostarczenia odebranych wiadomości multimedialnych.

**Ważność wiadomości**

Wybierz okres, w którym centrum wiad. stara się dostarczyć wiadomość multimedialną:

1 godzina, 6 godzin, 24 godziny, 3 dni, 1 tydzień, Maks.czas \*

\*) Maks. okres zależny jest od operatora.

**Rozmiar obrazka**

Możesz zdefiniować rozmiar obrazka w wiadomości multimedialnej:

**Wysoka** (640 x 480 pikseli, VGA)

**Niska** (160 x 120 pikseli)

**Głośnik****Głośnik**

Dźwięki są odtwarzane przez wbudowany głośnik, str. 16.

**Normalny**

Dźwięki są odtwarzane przez słuchawki.

**E-mail**

Wiadomości ► Opcje ► Ustawienia  
► E-mail

Aby obejrzeć listę wszystkich skrzynek pocztowych:

**Skrzynki**    **Naciśnij.**

by zdefiniować nową skrzynkę pocztową:

**Opcje ► Skrzynka**


**Nazwa skrzynki**

Wpisz nazwę nowej skrzynki.

**Pkt.dost.w użyciu**

Wybierz z listy punkt dostępowy do Internetu (aby utworzyć nowy, patrz str. 72).

**Mój adres pocztowy**

Wpisz adres e-mail otrzymany od dostawcy usługi  Naciśnij, aby wpisać @).

**Serwer p.wych.**

Wpisz nazwę lub adres IP serwera, który ma wysłać twoje wiadomości.

**Wyślij wiadomość**

**Natychmiast**

Jeżeli wybierzesz **Wyślij wiadomość** po napisaniu e-maila, zostanie natychmiast zestawione połączenie do wysłania e-maila.

**Podczas nast.pół.**

E-mail zostanie wysłany podczas najbliższego połączenia ze zdalnym kontem pocztowym

**Wyśl.kopię do siebie**

Otrzymasz kopię każdego wysłanego e-maila na swój adres pocztowy, zdefiniowany jak powyżej.



**Dołącz podpis**

Do wiadomości zostanie dołączony podpis. Wpisz podpis po naciśnięciu Tak.

**Nazwa użytkownika**

Wpisz nazwę użytkownika otrzymaną od dostawcy usługi.

**Hasło**

Wpisz swoje hasło. Jeżeli tego nie zrobisz, będziesz proszony o hasło przy każdym połączeniu ze zdalnym kontem.

**Serwer p.przych.**

Wpisz nazwę lub adres IP serwera, który ma odbierać twoje wiadomości.

**Typ skrzynki**

POP3 lub IMAP4.

**Pamiętaj**

Po zapisaniu ustawień e-mail nie można zmienić typu skrzynki pocztowej.

**Zabezpieczenia**

W/lub Wyl. Zabezpiecza połączenie ze zdalnym kontem pocztowym protokołów POP3, IMAP4 i SMTP.

**Pobierz załącznik**

Możesz odbierać wiadomości z/lub bez załączników (nie pokazywane jeżeli jest ustawiony protokół POP3).

**Pobierz nagłówki**

Możesz ustalić limit pobieranych nagłówków. Wybierz **Wszystkie** lub zdefiniuj własny (maks. 999).

**Wiadomość usługi WAP**

Wiadomości ► Opcje ► Ustawienia  
► Wiad.usługi

**Wiadomości usług**

W/lub Wyl. Odbieraj lub nie wiadomości usług WAP.

**Wymag.uwierzyt.**

Będziesz otrzymywał wiadomości usług wyłącznie z autoryzowanych źródeł (str. 75).

**Inne****Zachowaj wysłane**

Kopie wysłanych krótkich wiadomości, wiadomości multimedialnych lub e-mail są zapisywane w folderze **Wysłane**.

**Liczba zach.wiad.**

Wpisz maksymalną liczbę wiadomości przechowywanych w folderze **Sent** (maks. 999). Po osiągnięciu limitu kasowana jest najstarsza wiadomość.

## Wiadomości SIM

Wiadomości ► Opcje  
► Wiadomości SIM

Aby obejrzeć wiadomości z karty SIM, należy je skopiować z karty do folderu.

Opcje ► Zaznacz/Odznacz  
► (Zaznacz/Odznacz, Zaznacz wszystko/Odznacz wszystko)

### następnie

Opcje ► Kopiuj

Wybierz żądany folder i naciśnij OKdżojstik.

Teraz możesz przejrzeć te wiadomości w folderze str. 33.

Opcje ► Wykasuj

Kasowanie wiadomości na karcie SIM.

## Kom.sieciowe



Wiadomości ► Opcje  
► Kom.sieciowe

Część operatorów oferuje dodatkowe usługi informacyjne (info channels). Jeżeli odbieranie jest włączone, "Lista tematów" dostarczy Ci wiadomości z aktywnych tematów.

W głównym oknie są wyświetlane:

- Nieprzeczytana wiadomość z aktywnego tematu.
- Nieprzeczytana wiadomość z nieaktywnego tematu.
- Numer tematu
- Nazwa tematu

### Pamiętaj

Jeżeli połączenie GPRS jest ustawione na **Gdy dostępny**, nie można odbierać wiadomości CB. Aby je odbierać, zmień ustawienia na **Gdy wymagany**.

## Ustawienia

### Odbiór

#### Wi/Wył

Możesz włączyć lub wyłączyć usługę wiadomości CB. Przy włączonej usłudze, czas czuwania telefonu jest krótszy.

## Język

**Wszystkie** Będziesz otrzymywał wiadomości we wszystkich dostępnych językach.

**Wybrany** Możesz wybrać języki, w których chcesz otrzymywać wiadomości.

**Inne** Wybierz jeżeli żądany język jest niedostępny.

## Szuk.tematów

**Wi/Wył** Numery tematów są lub nie są automatycznie zapisywane na liście tematów.

## Opcje usług CB

Otwórz, Zapisz/Wypisz, Zaznacz/  
Odznacz, Temat, Ustawienia, Zakończ.

## Komendy serwisowe

Komendy serwisowe (znane jako komendy USSD) możesz przesłać do swojego operatora.

Aby przesłać żądanie w stanie spoczynku lub podczas połączenia:

Wpisz numer(y) komendy i naciśnij **Wyślij**

**lub**

aby wprowadzać litery wybierz także

**Wiadomości** ► **Opcje**

► **Komendy usług**

Więcej informacji uzyskasz u dostawcy usługi.

## Ogólne



► Internet



Pobieraj najświeższe informacje z Internetu dzięki przeglądarce WAP, która jest specjalnie dopasowana do właściwości ekranu telefonu. Dodatkowo można pobierać do telefonu gry i aplikacje. Dostęp do sieci Internet może wymagać wykupienia dodatkowej usługi u operatora.

## Ustawienia

### Ustawienia domyślne

Ustawienia zostały już wprowadzone przez operatora. Wówczas możesz od razu rozpocząć korzystanie.

### Ustawienia poprzez SMS

Parametry ustawień mogą zostać wprowadzone zdalnie poprzez przesłaną od operatora wiadomość SMS (strona 32). Zapisz wiadomość SMS (tzw. smart message) w celu przygotowania dostępu do Internetu dla telefonu.

### Ustawienia ręczne

Profil dostępu należy ustawić ręcznie.

- Określ punkt dostępu WAP (więcej str. 72 informacji - patrz):

Ustawienia ► Ustawienia  
► Punktu dostępu

- Zapisz stronę w zakładce Ulubione. Otwórz **Internet**, następnie

Opcje ► Dodaj zakładkę

Wpisz nazwę i adres strony www a następnie wybierz punkt dostępu.

Jeśli konieczne, skontaktuj się z operatorem.

## Podgląd zakładek

Na liście znajdują się zakładki, które umożliwiają szybki dostęp do odpowiednich adresów URL (Uniform Resource Locator).

Zakładki mogą być oznaczone następującymi symbolami:



Strona domowa.  
Strona wyświetlana jako pierwsza po nawiązaniu połączenia. Zależna od używanego punktu dostępu (str. 72).



Strona przeglądana jako ostatnia. Ostatnia wyświetlana strona przed rozłączeniem jest przechowywana w pamięci.



Nazwa oraz adres Internetowy zakładki.

## Ręczne dodawanie zakładki

Opcje ► Dodaj zakładkę

Wypełnij pola z ustawieniami:

Nazwa	Opis adresu URL.
-------	------------------

**Adres** Adres Internetowy.  
Naciśnij  dla znaków specjalnych.

**Punkt dostępu**  
Jeśli nie wybrano innego, przydzielany jest domyślny punkt dostępu.

**Nazwa użytkownika**  
Wprowadź nazwę użytkownika

**Hasło** Wprowadź hasło

**Opcje** ➤ Zap.jako zakł.

## Opcje podglądu zakładek

Otwórz, Pobierz, Powrót do strony, Send, Idź do adresu URL, Znajdź zakładkę, Dodaj zakładkę, Edytuj, Wykasuj, Nowe wiad. usługi., Rozłącz, Przenieś do foldera, Nowy folder, Zaznacz/Odznacz, Zmień nazwę, Wyczyść cache, Informacje, Add to pinboard, Ustawienia, Zakończ.

Najważniejsze funkcje:

### Powrót do strony

Aby otworzyć ulubione zakładki podczas przeglądania, naciśnij i przytrzymaj dżojstik. Aby powrócić do zwykłego widoku przeglądarki:

### Powrót do strony

Wybierz.

### Send

Wysyłanie zakładki jako wiadomości SMS.

## Wyczyść cache

Wszystkie informacje wyświetlone podczas przeglądania zapisywane są w pamięci cache. Dotyczy to również haseł oraz innych poufnych danych. Jeśli zostały wyświetlone poufne informacje wskazane jest wyczyszczenie pamięci cache.

## Połączenie WAP



## Rozpoczęcie

Jeśli zostały wprowadzone wymagane parametry ustawień, możesz rozpocząć przeglądanie:

- Wybierz stronę domową Twojego operatora lub zakładkę w podglądzie zakładek

### lub



- wprowadź adres WAP przy użyciu klawiszy 2 - 9. Pole Idź do jest natychmiast uruchamiane w celu umożliwienia wprowadzenia wpisów.

Naciśnij dżojstik, aby rozpocząć pobieranie wybranej/wprowadzonej strony WAP.



## Przeglądarka

### Klawisze oraz polecenia

- Aby przewijać podgląd, poruszaj dżojstikiem w górę i w dół
- Naciśnij dżojstik, aby otworzyć skrót. Nowe skróty/linki zostaną podświetlone na niebiesko, odwiedzane na fioletowo. Skróty jako obrazki posiadają obwódkę.
- Aby wprowadzać litery i cyfry używaj klawiszy 2 - 9. Tabela znaków specjalnych znajduje się pod klawiszem .
- Aby wyświetlić poprzednią stronę naciśnij **Powrót**.
- Aby wyświetlić listę z przeglądanych stronami w czasie bieżącego połączenia/sesji:  
**Opcje** ➤ **Historia**
- Aby zaznaczyć pola i dokonać wyboru, naciśnij dżojstik.
- Aby wyświetlić zawartość komórki w tabeli, naciśnij dżojstik.
- Aby pobrać najświeższe zawartości z serwera:  
**Opcje** ➤ **Przeładuj**
- Aby otworzyć dodatkową listę poleceń dla bieżącej strony WAP:  
**Opcje** ➤ **Opcje Internetu**
-  naciśnij, aby zakończyć połączenie WAP.

### Przeglądanie nowych wiadomości usługi WAP

Aby odczytać nowe wiadomości podczas przeglądania:

**Opcje** ➤ **Nowe wiad. usługi:**

Przewiń do żądanej wiadomości i naciśnij dżojstik, aby ją pobrać i otworzyć.

### Zapamiętanie zakładek

Aby zapamiętać bieżącą stronę WAP jako zakładkę:

**Opcje** ➤ **Zap.jako zakł.**

### Zapamiętanie stron WAP

Aby przeglądać stronę WAP bez połączenia (off-line), należy zapisać ją w pamięci telefonu.

**Opcje** ➤ **Zachowaj stronę**

Aby otworzyć listę zapamiętanych stron, przesun dżojstik w prawo w widoku zakładek. Aby wyświetlić zapamiętaną stronę, wybierz żądaną stronę i naciśnij dżojstik. Jeśli chcesz ponownie pobrać daną stronę, np. aby odświeżyć jej zawartość:

**Opcje** ➤ **Przeładuj**

### Pamiętaj

Po pobraniu strony połączenie pozostaje aktywne.

Możesz poukładać zapamiętane strony WAP w folderach.

## Zakończenie

Aby zakończyć daną sesję oraz połączenie:

Opcje ► Rozłącz

lub



Naciśnij.

## Ustawienia przeglądarki WAP



► Internet ► Opcje ► Ustawienia

Domyśl.pkt.dost.

Naciśnij dżojstik, aby uzyskać listę punktów dostępowych. Patrz także Ustawienia, str. 72

Wyświetl obrazki

Wyświetlaj obrazki podczas przeglądania lub nie. Jeśli wybrane jest **Nie**, możesz obejrzeć obrazki podczas przeglądania przy użyciu Opcje ► Wyświetl obrazki

Rozmiar czcionki

Wybierz pomiędzy Wysoka, Normalny oraz Niska.

Cookies

Zezwól lub Odrzuć wysyłanie i otrzymywanie cookies.

## Potw. wysyłanie DTMF

Wybierz pomiędzy **Zawsze** oraz **Tylko.pierwsz.raz**.

Przeglądarka WAP umożliwia podczas przeglądania nawiązywanie połączeń wraz z wysyłaniem kodów sterujących DTMF. Wybierz czy chcesz potwierdzić zanim telefon wyśle kody sterujące DTMF podczas rozmowy telefonicznej.

## Utajnianie tekstu

Jeśli ustawione jest **Wi** długi tekst zostanie wyświetlony w następnym wierszu, w innym przypadku zostanie skrócony.

## Zapisz potw.

W telefonie można również zapisać dokumenty z elektronicznym podpisem.

## Zabezpieczenia połączeń



Jeśli symbol zabezpieczeń jest wyświetlany podczas sesji WAP, transmisja danych pomiędzy telefonem a bramką WAP jest bezpieczna oraz szyfrowana.

## Pamiętaj

Nie oznacza to, że komunikacja pomiędzy telefonem oraz serwerem z zawartością (na którym znajdują się żądane zasoby) jest bezpieczna. Zabezpieczenie połączenia pomiędzy bramką oraz serwerem z zawartością leży po stronie operatora.

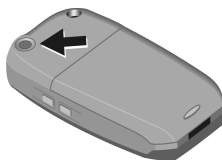
## Zdjęcie



➤ Kamera ➤ Zdjęcie



Możesz robić zdjęcia dzięki wbudowanemu w telefonaparatowi cyfrowemu.



Aparat wykorzystuje standardowy format graficzny JPEG, który obsługuje większość dostępnych programów graficznych.

Naciśnij przycisk zdjęcia z boku telefonu, aby uruchomić aplikację fotograficzną. Na wyświetlaczu pojawi się aktualny widok.



## Zrób zdjęcie

Naciśnij przycisk aparatu lub dżojs-tik, aby zrobić zdjęcie aktualnego widoku. Zostanie ono zapisane automatycznie w **Obrazki** aplikacji, str. 49.

Aby przygotować następne zdjęcie, zaczekaj na zapis ostatniego. Zajmie to kilka sekund.



Naciśnij **Wykasuj** jeżeli zdjęcie nie spełnia twoich oczekiwań.

## Tryby robienia zdjęć

Aparat obsługuje trzy tryby. Poruszaj dżojsikiem w lewo/prawo, aby przełączać tryby.



Miniatura



Standard



Pełny ekran

### Miniatura

Zdjęcie wielkości małej ikony, które można dodać do wpisu w adresach.

Widoczna rozdzielczość 80 x 96 pikseli, format zapisu 80 x 96 pikseli.

### Standard

Tryb zwykły krajobraz. Widoczna rozdzielczość 160 x 120 pikseli, format zapisu 160 x 120 pikseli.



**Pełny ekran**

Zaawansowany krajobraz bez obramowania wokół zdjęcia.

Widoczna rozdzielczość 160 x 208 pikseli, format zapisu 480 x 640 pikseli.

**Opcje robienia zdjęć**

Dostępne funkcje zależą od aktualnej sytuacji przed/po zrobieniu zdjęcia, lub po upływie określonego czasu.

**Przechwyć, Kontynuuj, Idź do: Obrazki, Ustawienia, Zakończ.**

Najważniejsze funkcje:

**Idź do: Obrazki**

Otwiera aplikację do przeglądania zdjęć.

Zdjęcia są skalowane do rozdzielczości wyświetlacza telefonu (maks. 208 x 160 pikseli w trybie pełnego ekranu).

Więcej informacji o przeglądaniu zdjęć, patrz str. 49:

**Domyślna nazwa zdjęcia**

**Opcje ➤ Ustawienia  
➤ Domyślna nazwa**

Możesz ustawić standardową nazwę dla robionych zdjęć, do której będzie dodawany kolejny numer zdjęcia. Domyślna nazwa to "Image".

W razie potrzeby nazwy możesz później zmieniać w aplikacji **Obrazki**.

**Obrazki**

➤ Kamera ➤ Obrazki



Możesz przeglądać, porządkować i wysyłać obrazki lub animacje zapisane w telefonie.

W tym także te

- zrobione w programie fotograficznym,
- odebrane w skrzynce w wiadomości multimedialnej/obrazkowej, jako załącznik w e-mailu lub przez podczerwień i Bluetooth™. W tym przypadku, po odebraniu musisz zapisać obrazki,
- animowane obrazki w formacie JPG/GIF.

**Przeglądanie zdjęć**

Wybierz zdjęcie z listy zdjęć przesuwając dżojstik w górę lub dół.

Otwórz obrazek naciskając dżojstik.

W głównym oknie aplikacji fotograficznej, możesz zobaczyć listę obrazków i folderów z

- datą i czasem wykonania lub zapisania,
- niewielki podgląd obrazka,

- liczbę zdjęć w katalogu.



Po otwarciu obrazku możesz przeglądać inne obrazki z listy przesuwając dżojstik w lewo/prawo.

## Odbieranie obrazków

Obrazki mogą być odbierane w wiadomości multimedialnej/obrazkowej, jako załącznik w e-mailu lub przez podczerwień i Bluetooth™.

Po zapisaniu, są przechowywane w pamięci telefonu i pojawiają się na **Obrazki** liście.

## Wysyłanie obrazków

Opcje ► Wyślij

Prześlij wybrane obrazki korzystając z jednej z następujących usług:

Via multimedia, str. 30

Via e-mail, str. 31

Via Bluetooth, str. 80

Via podczerwień, str. 83

## Obróć

Opcje ► Obróć ► W lewo/W prawo

Obraza wiadomość o 90 stopni w prawo lub lewo.

Zapisanie ostatniego podglądu:



Naciśnij **Powrót** i potwierdź **Tak**.

## Powiększenie

Opcje ► Powiększ/Pomniejsz

Podczas wyświetlania obrazka możesz go powiększać do 800 procent.



Naciśnij **Powrót**, aby powrócić do normalnego rozmiaru.

Współczynnik powiększenia nie jest przechowywany na stałe.

## Pełny ekran

### Opcje ► Pełny ekran

Do wyświetlenia obrazka wykorzystany jest cały ekran.

Naciśnij dżojstik, aby powrócić do normalnego podglądu.

### Zmiana widoku

Kiedy obrazek jest powiększony lub wyświetlany w trybie pełnego ekranu, możesz przesuwać widok dżojstikiem w lewo/prawo lub górę/dół.

Naciśnij dżojstik, aby powrócić do normalnego podglądu.

## Black & white

### Opcje ► Black & white

Wyświetla otwarty obrazek w trybie czarno-białym do wykorzystania w wiadomościach obrazkowych (str. 52).

## Edycja przy pomocy Image fun

### Opcje ► Image fun

Otwiera aplikację fotograficzną z dodatkowymi funkcjami do edycji obrazków. Więcej informacji o Image fun patrz:

[www.my-siemens.com/sx1](http://www.my-siemens.com/sx1)

## Kasowanie obrazków

### Opcje ► Wykasuj

Skasuj wybrane obrazki.

## Wallpaper

### Opcje ► Wallpaper

Ustaw aktualny obrazek jako tło w stanie czuwania.

## Zmienianie nazw obrazków

### Opcje ► Zmień nazwę

Nadaj wybranemu obrazkowi nową nazwę.

## Informacje

### Opcje ► Informacje

Wyświetla szczegółowe informacje o aktualnym obrazku.

## Lista opcji dla obrazków

Otwórz, Wyślij, Wykasuj, Przenieś do foldera, Nowy folder, Zaznacz/Odznacz, Zmień nazwę, Odbierz przez IrDA, Informacje, Dodaj do: Ulubione, Zakończ.

Najważniejsza funkcja:

### Odbierz przez IrDA

Wyłącznie z aparatu cyfrowego obsługującego protokół IrTran-P, w innych przypadkach skorzystaj z aplikacji podczerwieni, str. 83.

### Pamiętaj

Aby rozszerzyć pamięć telefonu skorzystaj z opcjonalnej karty pamięci MultiMedia-Card (str. 62).

Podgląd wykorzystania pamięci, patrz str. 88.

## Skróty

Skróty użyteczne przy pracy z obrazkami:

		Obrót o 90 stopni w lewo/ prawo
		Przewijanie w lewo i prawo
		Przewijanie góra i dół
		Powiększanie i zmniejszanie
		Przełącza pomiędzy pełnym i normalnym wyświetlaniem.

## Wiadomości obrazkowe

Przechowywane zdjęcia czarno-białe są wyświetlane w formie siatki. Są one sortowane według czasu otrzymania, a następnie alfabetycznie.

Wybierz zdjęcie z listy zdjęć przesuwając dżojstik w górę/dół i lewo/prawo.

Otwórz obrazek naciskając dżojstik.

Po otwarciu obrazku możesz przeglądać inne obrazki z listy przesuwając dżojstik w lewo/prawo.

## Katalog wiadomości obrazkowych

Obrazki które otrzymałeś w wiadomościach obrazkowych są przechowywane w katalogu **Wiad.obrazk..**

Aby zapisać odebrany obrazek przejdź do



**Wiadomości**

otwórz wiadomość, następnie

**Opcje** ➤ **Zapisz**

Patrz także Sprytne wiadomości (str. 33).

## Wysła obrazek przez:

Aby wysłać wiadomość obrazkową, wybierz obrazek i otwórz go:



Naciśnij i wpisz numer odbiorcy, lub skorzystaj z adresów.



Naciśnij ponownie.

## Radio



► Muzyka ► Radio

Możesz słuchać radia i zapisywać częstotliwości ulubionych stacji. Do radia FM będziesz potrzebował słuchawek, które służą także jako antena. Przy pierwszym włączeniu radia musisz wyszukać stacje i zapisać ulubione.

## Szybkie uruchomienie z funkcją Auto Scan

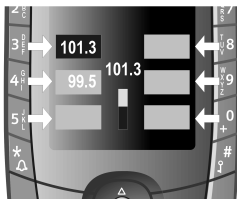
Opcje ► Autoskanowanie

Pasmo jest automatycznie przeszukiwane i 6 najsilniejszych stacji jest zapisywanych pod klawiszami skrótów.



Naciśnij **Powrót**, aby opuścić **Autoskanowanie**.

## Ustawianie stacji



Użyj klawiszy numerycznych 3, 4, 5 i 8, 9, 0 jako skrótów do ulubionych stacji.



## Wyszukiwanie stacji

Krok po kroku

Przesuń dżojstik w górę/dół, aby znaleźć następną stację.

Ręczne strojenie

Opcje ► Ręczne strojenie

Przesuń dżojstik w górę/dół, aby przeszukiwać pasmo co 100 kHz.

lub



Naciśnij **Edytuj**, aby wprowadzić częstotliwość ręcznie, i potwierdź **OK**.

## Zapisywanie stacji

Jeżeli w środku wyświetlacza pojawia się częstotliwość można ją zapisać:

**Naciskając** dłużej naabrany klawisz skrótu (3, 4, 5, 8, 9, 0).

lub

Opcje ► Zapisz

Skorzystaj z dżojstika, aby wybrać żądany klawisz skrótu. Następnie naciśnij dżojstik.

## Ustawienia

Próg sygnału: **Wysoka**, **Średnia**, **Niska**

Tryb FM: **Stereo**, **Mono**

## Opcje Radia FM

Zapisz, Autoskanowanie, Ręczne  
strojenie, Edytuj nazwę, Wykasuj,  
Ustawienia, Zakończ.

Najważniejsze funkcje:

### Edytuj nazwę

Wpisz nazwę stacji  
zamiast jej częstotliwości.

### Wyrasuj

Kasowanie zapisanej  
stacji z aktywnego  
klawisza skrótu

Użyj także .

## Kalendarz



Organizer ► Kalendarz



W kalendarzu możesz zapisywać terminy, spotkania oraz zadania. Dodatkowo możesz ustawić alarm dla każdego wpisu.

Kalendarz oferuje

- Miesiąc,
- Tydzień,
- Dzień.

Aby kalendarz działał właściwie należy ustawić wcześniej datę i czas (str. 74).

## Tworzenie wpisu

Opcje ► Nowy wpis

Są dostępne następujące typy wpisów:

**Spotkanie** Spotkania z informacją o dacie i czasie.

**Notatka** Wpis ogólny na cały dzień.

**Rocznica** Przypomnienie o specjalnych datach jak urodziny. Te wpisy są powtarzane co roku.

Wypełnij następujące pola (zależnie od wybranego typu):

**Temat, Temat, Occasion**

Opis wydarzenia.

**Miejsce**

Miejsce spotkania.

**Czas rozpoczęcia, Czas zakończenia oraz Data rozpoczęcia, Data zakończenia**

Wpisz czas i datę, przełączaj pomiędzy AM (przed południem) i PM (po południu).

**Alarm**

Jeżeli włączone, pokazują się pola **Czas przypomnienia** i **Data przypomnienia**. W razie potrzeby wpisz czas/datę.

**Powtórz**

Wybierz żądany okres powtarzania:

**Niepowtórzony, Każdego dnia, Co tydzień, Co dwa tygodnie, Co miesiąc, Co rok**

**Powtarzaj do**

Ustalenie limitu czasu powtarzania ustawionego alarmu.

**Synchronizacja**

Istnieje możliwość synchronizowania Kalendarza z komputerem.

**Prywatne** Wpis jest widoczny tylko dla Ciebie.

**Publiczne** Wpis jest widoczny dla innych, którzy mają dostęp do twojego Kalendarza on-line, np. na twoim komputerze w pracy.

**Brak** Bez synchronizacji.

## Widoki kalendarza

Ikony wykorzystywane w widoku dnia i tygodnia:



Spotkanie



Notatka



Rocznica

### Dzień

Wszystkie wpisy danego dnia są wyświetlane w porządku chronologicznym. Notatki i Rocznice są umieszczone na szczycie listy.

Aby wyświetlić/edytować wpis, wybierz go i naciśnij dżojstik.

Aby przejrzeć następny/poprzedni dzień przesun dżojstik w prawo/lewo.

### Tydzień

Dni tygodnia są wyświetlane w siedmiu kolumnach. Aktualny dzień jest podkreślony. Notatki i Rocznice są umieszczone przed godziną 8. Spotkania są wyświetlane w kolorowych paskach określających przedziały czasu.

Aby uzyskać widok dnia z wpisem, wybierz kolorową komórkę i naciśnij dżojstik. Następnie otwórz wpis jak w widoku dnia.

### Miesiąc

Tygodnie miesiąca są wyświetlane kolejno w wierszu. Aktualna data jest podkreślona. Daty z wpisami są

oznaczone małym trójkątem. Aktualnie wybrana data jest oznaczona ramką.



Aby uzyskać widok dnia z wpisem, wybierz datę i naciśnij dżojstik.

## Opcje kalendarza

Zależnie od aktualnej sytuacji:

Otwórz, Nowy wpis, Widok tygodniowy, Widok miesięczny, Wykasuj wpis, Idź do daty, Wyślij, Ustawienia, Zakończ.

Najważniejsze funkcje:

### Idź do daty

Aby przejść do konkretnej daty, wpisz datę i naciśnij OK.

### Wykasuj wpis

Wybierz pomiędzy:  
Przed datą, Wszystkie wpisy



- Wyślij** Możesz wysłać wybrany wpis w widoku dnia w formacie vCalendar:
- Via **SMS**, strona 29
  - Via **e-mail**, strona 31
  - Via **Bluetooth**, strona 80
  - Via **podczerwień**, strona 83

## Ustawienia Kalendarza

**Opcje** ► **Ustawienia**

**Domyślny widok**

Widok pokazywany przy otwarciu Kalendarza. Wybierz z:

Miesiąc

Tydzień

Dzień

**Początek tygodnia w**

Wybierz pierwszy dzień w widoku tygodnia.

**Tytuł wid.tyg.**

Wybierz z:

Numer tygodnia

Daty tygodnia

## Zadania



► **Organizer** ► **Zadania**



Możesz przechowywać listę rzeczy do zrobienia.

## Nowa notatka

Aby napisać nową notatkę:

**Opcje** ► **Nowy opis zadania**

**lub**

naciśnij dowolny klawisz od 1 do 0. Otworzy się edytor z literą którą wprowadziłeś.

Wypełnij następujące pola:

**Temat**

Opis zadania do wykonania.

**Data wykonania**

Ustaw właściwą datę dla zadania:

**Priorytet**

Wybierz z:

Niska, Normalny, Wysoka



Naciśnij **Wyk.**, aby zapisać zadanie.

**Ikony ważności**



Wysoka



Niska.

(Brak)

Normalna

**Ikony statusu**



Wykonane.



Do zrobienia.

## Opcje zadań

Otwórz, Nowy opis zadania, Wykasuj, Ust.jako wyk., Zakończ.

## Notatki



► **Organizer** ► **Notatki**



Notatki służą do zapisywania krótkich wiadomości, które można przysyłać do innych urzędzeń.

Odebrane pliki w formacie TXT można zapisać w Notatkach.

### Pisanie notatki

Naciśnij dowolny klawisz, aby rozpocząć pisanie.



Naciśnij **Wyk.**, aby zapisać notatkę.

### Opcje notatek

Otwórz, Wyślij (Wiadomość tekstowa, MMS, E-mail, Via multimedia, Via Bluetooth), Nowa notatka, Wykasuj, Następna notatka, Dodaj do: Ulubione, Zakończ.

## Nagrania



- Używaj telefonu do nagrań głosowych.
- Nagrywaj notatki głosowe jako przypomnienie dla siebie lub innych.
- Nagrywaj połączenia - użyteczne przy zapamiętywaniu numerów lub adresów (obie strony będą słyszały sygnał co 5 sekund).

### Pamiętaj

Użycie tej funkcji może być przedmiotem regulacji prawnych.

Ważne jest, aby przed rozpoczęciem nagrywania poinformować o tym pozostałych rozmówców oraz zachować poufność takich nagrań.

Możesz użyć tej funkcji, tylko jeśli druga strona wyraża zgodę na nagranie.

### Nowe nagranie

Opcje ► **Nagr.klip dźwięk.**



Naciśnij **Wybierz**, aby rozpocząć nagrywanie.

Kontroluj nagrywanie przy pomocy przycisków:

	<b>Nagraj</b>
	<b>Pauza</b>
	<b>Stop</b>
	<b>Przewijanie do przodu</b>
	<b>Przewijanie do tyłu</b>
	<b>Odtwórz</b>

### Opcje nagrywania

Otwórz, Nagr.klip dźwięk., Wykasuj, Przenieś do pam.tel., Przenieś do karty, Zaznacz/Odznacz, Zaznacz wszystko/Odznacz wszystko, Zmień nazwę klipu, Wyślij (MMS, E-mail, Via podczerwień, Via Bluetooth), Dodaj do: Ulubione, Ustawienia, Zakończ.

# Organizer

59

## Kalkulator



Organizer > Kalkulator



Wpisz liczbę  
(do 8 cyfr).

Wybierz funkcję kalkulatora: +, -, x, ÷



Wpisz drugą liczbę  
(do 8 cyfr).

Wybierz = i naciśnij dżojs-  
tik, aby wyświetlić wynik

lub

powtórz procedurę z  
następnymi liczbami.

### Pamiętaj



Wstawia symbol dziesiętny.



Przewija podstawowe funkcje.



Krótkie naciśnięcie: Kasuje błędną liczbę.  
Długie naciśnięcie: Kasuje wynik poprzedniej operacji.



Przełącza pomiędzy "+", a "-".



Zapisuje wyświetlaną liczbę do pamięci.



Wstawia liczbę zapisaną w pamięci.



Przeglądanie poprzednich obliczeń i przesuwanie arkusza.

## Opcje Kalkulatora

Ostatni wynik, Pamięć (Zapisz/Przypomnij), Wyczyść ekran, Zakończ.



## Przelicznik



Organizer > Przelicznik



Możesz zamieniać niektóre jednostki miary z jednego typu na inny. Dostępne są następujące typy jednostek:

Typ	Jednostki
Prędkość	Węzły, Kilometry/h, Metry/sek, Mile/h, Stopy/sek
Energia	Kalorie, Kilokalorie, Dżule, Kilodżule, Hp-hr, KWh, Electronvolts
Masa	Uncja, Funty, Stone, Miligramy, Gramy, Kilogramy, Tony
Ciśnienie	Paskal, mm Hg, Atmosfery, Bary
Czas	Sekundy, Minuty, Godziny, Dni, Tygodnie
Głośność	Pinty (UK), Fluid oz (UK), Galony (UK), Galony (US), Liq. pt (US), Dry pt (US), Liq. oz (US), Galony (US), Beczki, Mililitry, Litry, mm3, cm3, metry3, cale3, stopy3
Obszar	Cal2, stopa2, jard2, mila2, mm2, cm2, m2, km2, Akry, Ary, Hektary
Długość	Milimetry, Centymetry, Metry, Kilometry, Cale, Stopy, Jardy, Mile, Morskie mile
Moc	KMH, Waty, Kilowaty
Temperatura	Fahrenheit, Kelwin, Celsjusz
Waluta	Patrz notatka poniżej.

**Ustawienia walut.**

Najpierw musisz wybrać walutę podstawową i określić kursy wymiany.

Wybierz typ **Waluta**, następnie

**Opcje** ► **Wartości walut**

Wybierz swoją walutę podstawową z listy. następnie

**Opcje** ► **Ust.jako w.bazową**

**Pamiętaj**

Jeżeli zmienisz walutę podstawową, wszystkie ustawione poprzednio kursy zostaną usunięte.

Kurs waluty podstawowej wynosi zawsze 1.

Po ustawieniu waluty podstawowej, dodaj kursy wymiany, których potrzebujesz:

Przewiń do wybranej waluty, wpisz aktualny kurs w stosunku do waluty podstawowej. Powtarzaj procedurę, aby dodać wszystkie wymagane waluty.

**Przeliczanie**

Wybierz żadaną jednostkę miary w polu **Typ** lub naciśnij dżojstik, aby zobaczyć dostępne miary.

Wybierz jednostkę miary, którą chcesz przeliczyć, w polu **Jedn.** lub naciśnij dżojstik, aby zobaczyć dostępne jednostki.

Wpisz w polu **Suma** wartość, którą chcesz przeliczyć. Wybierz jednostkę miary, do której chcesz przeliczyć, w polu **Jedn.** lub naciśnij dżojstik, aby zobaczyć dostępne jednostki.

Drugie pole **Suma** automatycznie pokazuje wynik przeliczenia.

Typ	Obszar
Jedn.	jard2
Suma	80
Jedn.	m2
Suma	66,890 19
Opcje	Zakończ

**Pamiętaj**

Wstawia symbol dziesiętny.



Przełącza pomiędzy +, a - oraz E (zapis eksponentyjalny)

**Opcje przeliczania**

Wybierz jednostkę, Zmień walutę, Typ konwersji, Wartości walut, Zakończ.

## Menadżer plików



Dodatki

➤ Menadżer plików



Menadżer plików w telefonie podobnie jak menadżer plików w komputerze, służy do zarządzania wewnętrzną (pamięć telefonu) i zewnętrzną (opcjonalna karta MMC) pamięcią,

Na karcie MultiMediaCard możesz przechowywać pliki z obrazkami, wiadomościami, dźwiękami i aplikacjami Java™.

Po otwarciu menadżera plików w głównym oknie wyświetlana jest lista plików i folderów.

### Zarządzanie plikami i folderami

Możesz **Przenieść**, **Kopiuj**, **Wykasuj** pojedynczy plik lub zaznaczoną grupę.

Następujące funkcje są dostępne tylko wtedy, gdy **nie** zaznaczono pliku lub folderu:

**Otwórz** plik przy pomocy odpowiadającej mu aplikacji, aby sprawdzić **Właściwości**, lub **Zmień nazwę**.

#### Opcje plików i folderów

**Otwórz**, **Przenieś**, **Kopiuj**, **Wykasuj**, **Właściwości**, **Zmień nazwę**, **Zakończ**.

### Obsługa folderów

Aby przemieszczać się między poziomami folderów, poruszaj dżojstikiem w lewo/prawo.

## Tryby wyszukiwania

Są dostępne trzy tryby wyszukiwania.



Wpisz jeden znak (niewidoczny), a pole wyboru ustawi się na pierwszym pasującym wpisie.

#### Opcje ➤ Szukaj ➤ Idź do

Wpisz poszukiwany ciąg, a wyświetli się lista pasujących.

#### Opcje ➤ Szukaj ➤ Filtruj

Wpisz poszukiwany ciąg, a wyświetli się lista wszystkich pasujących wpisów.

## Tryby sortowania

Ustaw kryteria sortowania:

**Rosnąco**, **Malejąco**, **Sortuj wg.nazwy**, **Sortuj wg.daty**, **Sortuj wg.typu**, **Sortuj wg.rozmiaru**.

## Wysyłanie

Telefon oferuje kilka sposobów przesyłania plików przy użyciu różnych metod transmisji. Dostępne tylko przy wybranym pliku. Więcej informacji znajdziesz przy odpowiedniej aplikacji:

**Via multimedia**, str. 30

**Via e-mail**, str. 31

**Via Bluetooth**, str. 80

**Via podczerwień**, str. 83

## Funkcje pamięci

Zarządzaj kartą pamięci i przeglądaj odpowiadające szczegóły.

### Nazwa karty pamięci

Wybierz nazwę dla karty pamięci.

### Formatuj k.pamięci

Przed pierwszym użyciem konieczne jest sformatowanie karty.

### Ustaw hasło

Użyj hasła, aby zabezpieczyć dostęp do specjalnej karty pamięci.

Po ustawieniu hasła, karta pamięci jest zablokowana. Nie wszystkie karty obsługują tę funkcję.

### Usuń hasło

Odblokuj kartę multimedialną zabezpieczoną hasłem.

### Odblok.k.pamięci

Musisz poprawnie wpisać hasło, aby odblokować kartę MultiMediaCard.

### Stan pamięci

Zapoznaj się ze szczegółami karty pamięci i pamięci wewnętrznej telefonu, np. nazwa, całkowita pojemność, wolna i używana pamięć i czy jest zabezpieczona hasłem.

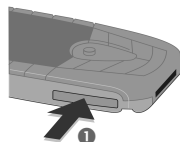
## Ogólne opcje menadżera plików

Nowy folder, Plik, Szukaj, Zaznacz/Odznacz, Wyślij, Sortuj, Funkcje pamięci, Zakończ.

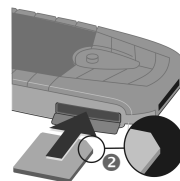
## Wkładanie MultiMediaCard (opcjonalna)

Aby rozszerzyć pamięć telefonu skorzystaj z opcjonalnej karty pamięci MultiMediaCard. Aby umieścić ją w telefonie:

- Otwórz pokrywę baterii z tyłu telefonu, (str. 7) aby odblokować pokrywę karty MultiMediaCard.
- Naciśnij na pokrywę karty Multi-mediaCard, aby ją otworzyć ❶.



- Włóż MultiMediaCard do gniazda. Kontakty na MultiMediaCard muszą być u dołu i od strony złącza. Upewnij się, że obcięty róg jest we właściwej pozycji ❷.



- Zamknij pokrywę MultiMediaCard, aż do zatrzaśnięcia.

### Pamiętaj

MultiMediaCard można wyjmować tylko przy wyłączonym telefonie, gdyż w przeciwnym razie zawartość może zostać uszkodzona.

## Aplikacje Java



➤ Dodatki  
➤ Aplikacje Java



### Instalacja

W **Aplikacje Java** przesunąć dżojstik w prawo, aby przejść do ekranu pobierania.

Pliki instalacyjne możesz pobierać przez:

- Bluetooth™, podczerwień z komputera lub telefonu
- wiadomość multimedialną lub jako załącznik w e-mailu.
- pobieranie podczas sesji WAP.

Wybierz żądany plik instalacyjny:

#### Opcje ➤ Instaluj

Alternatywnie, szukaj w możliwych lokalizacjach np. w Odebrane pliku instalacyjnego, zaznacz go i naciśnij dżojstik, aby rozpocząć instalację.

**Tak** Naciśnij, aby potwierdzić.

Pokaże się lista, na której możesz wybrać katalog główny lub inny istniejący jako folder docelowy aplikacji.

Podczas instalacji, telefon sprawdza spójność instalowanego pakietu oprogramowania. Rezultaty sprawdzenia zostaną wyświetlone razem z opcją przerwania instalacji.

Telefon poinformuje Cię o zakończeniu instalacji. Następnie zostanie wyświetlony folder docelowy z podświetloną zainstalowaną aplikacją.

### Pamiętaj

Nie instaluj oprogramowania ze źródeł bez odpowiedniego zabezpieczenia przed wirusami i innym szkodliwym oprogramowaniem.

Telefon obsługuje wyłącznie aplikację J2ME™ Java. Nie pobieraj aplikacji Personal Java™, gdyż nie można ich zainstalować.

Możesz pobrać i zainstalować aplikację bezpośrednio podczas sesji WAP. Pamiętaj, że połączenie WAP pozostaje aktywne w tle podczas instalacji.

Możesz instalować wyłącznie pliki z rozszerzeniami \*.JAD lub \*.JAR.

### Słownik

**Plik JAR** (Java archive): Ten plik zawiera aplikację do uruchomienia. W momencie aktywacji pliku JAR uruchamiana jest aplikacja.

**Plik JAD** (Java descriptor): Te pliki zawierają informacje o aplikacji (plik JAR) i adres do pobrania. Po uruchomieniu pliku JAD zestawiane jest połączenie z Internetem i pobierany jest plik aplikacji.

### Opcje instalacji

**Instaluj, Informacje, Wykasuj, Ustawienia, Zakończ.**

### Pamiętaj

Aby rozszerzyć pamięć telefonu skorzystaj z opcjonalnej karty pamięci MultiMedia-Card (str. 62).

Podgląd wykorzystania pamięci, patrz str. 88

## Odinstalowanie

W **Aplikacje Java** wybierz żadaną aplikację:

**Opcje** ► **Wykasuj**

## Otwórz aplikację Java™

Wybierz żadaną aplikację i naciśnij dżojstik.

## Opcje aplikacji Java™

### Przegląd szczegółów

Aby uzyskać informacje o aplikacji, wybierz to:

**Opcje** ► **Informacje**

Zobaczysz:

<b>Status</b>	<b>Zainst., Uruchomiona</b> lub <b>Pobrana</b> (tylko w oknie pobierania).
<b>Wersja</b>	Numer wersji aplikacji.
<b>Wyd.</b>	Dostawca lub producent aplikacji.
<b>Rozmiar</b>	Rozmiar w kilobajtach.
<b>Typ</b>	Krótki opis aplikacji.
<b>URL</b>	Adres strony z informacją/pomocą w Internecie.
<b>Dane</b>	Rozmiar danych aplikacji, np. lista rekordów, w kilobajtach.

## Ustawienia

Ustaw domyślny punkt dostępowy do pobierania brakujących elementów aplikacji. Jak stworzyć punkt dostępowy, patrz str. 72.

Przypisz punkt dostępowy do aplikacji, wybierz aplikację, następnie:

**Opcje** ► **Ustawienia**  
► **Domyślny pkt.dost.**

Wybierz punkt dostępowy, który będzie wykorzystywany przez aplikację do pobierania dodatkowych danych (str. 72).

**Opcje** ► **Ustawienia**  
► **Połączenie sieciowe**

Niektóre aplikacje Java™ mogą wymagać połączenia typu dane, aby zdefiniować punkt dostępowy. Zostaniesz poproszony o punkt dostępowy jeżeli żaden nie został wybrany. Dostępne są opcje:

### Dozwolone

Połączenie jest zestawiane bez powiadomienia.

### Zapytaj pierwszy

Zostaniesz poproszony o potwierdzenie przed połączeniem.

### Niedozwolone

Połączenia nie są dozwolone.



**Pozostałe opcje**

Dostępne tylko wtedy, gdy plik zawiera adres URL.

**Idź do adresu URL**

Zostanie zestawione połączenie typu dane, aby pobrać dodatkowe informacje o aplikacji.

**Uaktualnij**

Zostanie zestawione połączenie typu dane, aby sprawdzić czy dostępne jest uaktualnienie.

**Pobieranie aplikacji Java™ przez WAP**

Dzięki WAP można pobierać aplikacje z sieci Internet. Pobierane czy uruchamiane aplikacje nie mają wpływu na oprogramowanie już zainstalowane w telefonie wyposażonym w technologię Java™.

Siemens wyklucza wszelkie gwarancje oraz roszczenia związane z działaniem zainstalowanych przez klienta aplikacji czy jakiegokolwiek innego oprogramowania, nie włączonego do oryginalnego pakietu sprzedażnego. To samo dotyczy udostępnionych później, za namową klienta, funkcji. Nabywca ponosi całkowite ryzyko strat, uszkodzeń, lub innych defektów powstałych w telefonie lub aplikacji lub oprogramowania, a także jakichkolwiek bezpośrednich uszkodzeń czy w rezultacie jakichkolwiek skutków, spowodowanych przez dodatkowe aplikacje czy oprogramowanie. Z powodów technicznych, aplikacje, oprogramowanie czy dodane później pewne funkcje mogą zostać utracone w przypadku wymiany telefonu czy przeinstalowania wewnętrznego oprogramowania telefonu w czasie naprawy. W tym wypadku, nabywca powinien pobrać i zainstalować aplikacje ponownie. Siemens nie gwarantuje, ani nie akceptuje jakichkolwiek roszczeń klientów do pobierania/udostępnienia tych aplikacji ponownie bez opłaty.

**Budzik**

➤ Dodatki ➤ Budzik

**Ustawienia zegara**

Opcje ➤ Ustawienia

Patrz **Ustawienia/Data i czas**, str. 74.

**Ustawienie budzika**

Skorzystaj z tej funkcji, aby ustawić jeden czas alarmu. Alarm uaktywnia się nawet jeśli telefon jest wyłączony.

Opcje ➤ Ustaw alarm

Wpisz czas alarmu.

**Wyłączenie alarmu**

Naciśnij **Stop**, aby wyłączyć alarm.



Naciśnij **Drzemka** lub dowolny przycisk aby przerwać alarm na 10 minut. Możesz to powtórzyć 5 razy.

**Pamiętaj**

Telefon włącza się automatycznie w momencie alarmu. Po naciśnięciu **Stop**, możesz kontynuować pracę z telefonem naciskając **Tak**.

**Opcje zegara**

**Ustaw alarm, Zresetuj alarm, Usuń alarm, Ustawienia, Zakończ.**

## Ulubione




Skorzystaj z Ulubione, aby przechowywać najczęściej używane funkcje, zdjęcia, notatki, pliki dźwiękowe, klipy video, adresy WAP lub zapisane strony WAP.

W Ulubione są trzy domyślne skróty (zmiana niemożliwa):

**Notatki, Kalendarz, Sk.odbiorecza**

Aby otworzyć Ulubione:

 ➤ **Dodatki** ➤ **Ulubione**

### Dodawanie skrótów:

Ta funkcjonalność jest oferowana przez specyficzne aplikacje.

Wybierz aplikację i naciśnij dżojstik, aby ją otworzyć.

**Opcje** ➤ **Dodaj do: Ulubione**



Naciśnij **OK**.

#### Pamiętaj

Skrót w **Ulubione** jest automatycznie aktualizowany jeżeli przeniesiesz element na który wskazuje, np. do innego folderu.

### Opcje Ulubione

**Otwórz, Edytuj nazwę, Ikona skrótu, Wykasuj skrót, Przenieś, Lista/Siatka, Zakończ**

Najważniejsze funkcje:

#### Otwórz

Wybrany plik jest otwierany w odpowiadającej mu aplikacji.

#### Edytuj nazwę

Zmiana nazwy skrótu. Nie wpływa to na plik, do którego się odnosi.

#### Ikona skrótu

Wybierz specyficzną ikonę dla skrótu (nie dostępne dla skrótów domyślnych).

## Ks.tel.SIM



Patrz **Kontakty**, str. 20.

## Numery stałe SIM



Numery telefonów mogą być także zapisane w zabezpieczonym miejscu pamięci na specjalnych kartach SIM. Do edycji tych wpisów niezbędny jest kod PIN 2.

## Numery usług



Numery telefonów oferowane przez twojego operatora mogą być zapisane na karcie SIM/ w kontaktach. Możesz korzystać z lokalnych lub ogólnokrajowych usług informacyjnych lub usług operatora.

## Usługa SIM



Twój operator może oferować specjalne aplikacje (np. home banking, informacje giełdowe, itp.) umieszczone na karcie SIM.

Jeśli posiadasz taką kartę SIM, specjalne usługi znajdziesz na górze menu lub bezpośrednio pod klawiszem sterującym (po lewej).

Symbol usług SIM:



Jeśli udostępniono więcej niż jedną aplikację, będą one dostępne w menu usług SIM.



➤ **Dodatki** ➤ **Usługa SIM**

Dzięki menu usług SIM, twój telefon jest gotowy na przyszłość i umożliwia aktualizowanie pakietu funkcji użytkowych twojego operatora. Więcej informacji uzyskasz u operatora.

## Połączenie z komputerem

### Port USB

Port USB można wykorzystać do przesyłania danych.



Wskaźnik na wyświetlaczu podczas połączenia.

Patrz także akcesoria **Kabel Danych USB DCA-540** (str. 96).

### Siemens Data Suite

Dostarczona płyta CD ROM zawiera pakiet oprogramowania **Siemens Data Suite**.

Możesz go wykorzystać do przesyłania danych z telefonu do innego kompatybilnego urządzenia, np. telefonu lub komputera, oraz synchronizować Organizator poprzez Kabel Danych USB, Bluetooth™ lub podczerwień.

## Ogólne



W chwili zmiany **profilu** dokonują się zmiany kilku ustawień telefonu, w celu np. dostosowania telefonu do otaczającego natężenia dźwięku.

W sześciu standardowych profilach umieszczono domyślne ustawienia. Można je jednak zmieniać:

Ogólne

Niemy

Spotkanie

Na zewnątrz

Pager

Personalizuj

## Przegląd

Ustawienia domyślne:

	Ogólne	Niemy	Spotkanie
Poł.przych.	Dzwonek	Cisza	Pojedynczy ton
Głośność dzwonięcia	7	1	1
Wibracja	Wył.	Wył.	Wył.
Tony klawiszy	2	Wył.	Wył.
Tony ostrzegawcze	Wł.	Wył.	Wył.

## Uruchom



► Profile

Wybierz profil domyślny lub osobisty.

Opcje ► Uruchom

Tryb domyślny jest wybierany podczas włączenia telefonu.

	Na zewnątrz	Pager
Poł.przych.	Dzwonek	Cisza
Głośność dzwonięcia	10	7
Wibracja	Wł.	Wł.
Tony klawiszy	3	2
Tony ostrzegawcze	Wł.	Wł.

## Ustawienia

Modyfikuj domyślny profil lub stwórz swój osobisty profil:



► Profile

Wybierz profil domyślny lub osobisty.

**Opcje** ► Zmień

Wybierz element, który chcesz zmienić i naciśnij dżojstik, aby go otworzyć/zmienić:

**Dzwonek**

Wybierz dzwonek z listy.

"Dzwonek, linia 1"

"Dzwonek, linia 2"

Dostępne, jeżeli opcja **Linia w użyciu** (str. 71) jest aktywna.

**Poł.przych.**

Dzwonek, Narastający, Pojedynczy dzwonek, Ton, Cisza.

**Głośność dzwonienia**

Ustawianie poziomu głośności.

**Wiadomość**

Wybierz dzwonek z listy.

**Wibracja**

Włączenie/wyłączenie

**Tony klawiszy**

Ustawianie poziomu głośności.

**Tony ostrzegawcze**

Włączenie/wyłączenie

**Sygnal dla**

Wszystkie połączenia lub z wybranej grupy.

**Nazwa profilu**

Nadaj profilowi własną nazwę.

Nieemożliwe dla trybu **Ogólne**.

## Telefon



- Ustawienia
- Ustawienia ➤ Telefon
- Wybierz funkcję:





### Ogólne

#### Język menu

Ustaw język obsługi. Przy ustawieniu **Automatycznie**, używany jest językrodzimy dla operatora.

#### Język wprowadzania

Ustawienie języka wpływa na:

- znaki, podczas pisania tekstu
- używany słownik
- tabelę znaków specjalnych  
( lub )

#### Wprowadzanie z T9

Dostępne dla wybranych języków.  
Patrz "Wprowadzanie tekstu", str. 17.

#### Powitanie lub logo

Po włączeniu telefonu wyświetlane są:

#### Domyślne

Domyślny obrazek/animacja.

#### Tekst

Wpisz notatkę (maks. 50 liter).

#### Obrazek

Wybierz zdjęcie z listy.

#### Oryg.ust.telefonu

(Wymagany kod bezpieczeństwa)

W telefonie zostaną przywrócone wartości domyślne (ustawienia fabryczne). Nie dotyczy to karty SIM oraz ustawień sieci. Wszystkie dane osobiste oraz dokumenty pozostaną nienaruszone.

### Tryb czuwania

#### Tapeta

Wybierz zdjęcie jako tapetę wyświetlaną podczas czuwania z **Obrazki**.

#### Lewy klaw.funk./Prawy klaw.funk.

Zmień funkcję dla każdego klawisza.  
Wybierz nową funkcję z listy.

### Wyświetlacz

#### Kontrast

Ustaw odpowiedni kontrast.

#### Układ kolorów

Wybierz pomiędzy **Blue Sky**, **Beach** oraz **City**.

## Połącz



- Ustawienia
- Ustawienia ➤ Połącz
- Wybierz funkcję:



### Wyślij moje ID



Twój numer ukazuje się na wyświetlaczu telefonu osoby, do której dzwonisz (zależne od operatora).

### Połącz oczekujące



Podczas rozmowy możesz zostać powiadomiony o oczekującym połączeniu. Usłyszysz specjalny sygnał dźwiękowy. Jeśli dana usługa została zamówiona u operatora, możesz sprawdzić jej status, uaktywnić ją lub wyłączyć.

### Automatyczne wybranie

Jeśli numer jest zajęty, zostanie automatycznie wybrany do 10 razy. Zakończ poprzez:



Klawisz zakończenia.

### Podsumowanie połączenia

Wyświetla czas trwania oraz koszty ostatnich połączeń (wymagane uaktywnienie **Limit kosztów**, str. 28).

### Skrót

Wł/wył funkcji (str. 89).

### Odpowiedź dowolnym klawiszem

Połączenie możesz odebrać dowolnym przyciskiem.

### Linia w użyciu



Funkcja jest wyświetlana jedynie, jeśli jest udostępniona przez operatora. **Dwa niezależne** numery telefonów muszą być zarejestrowane u operatora.

Wybierz linię telefoniczną, której chcesz używać. Połączenia będą odbierane bez względu na wybraną linię.



**Naciśnij krótko**, aby zmienić przyporządkowanie lewego klawisza funkcyjnego. Naciśnij klawisz funkcyjny, aby przełączyć linię w trybie czuwania.

## Połączenie



Dla dostępu do Internetu wymagane są punkty dostępu np. dla:

- wysyłania/odbierania wiadomości e-mail (str. 31)
- wysyłania/odbierania wiadomości multimedialnych (str. 30)
- korzystania z aplikacji WAP (str. 44)
- uruchomienia działania modemu

Aby połączyć się z punktem dostępu niezbędne jest połączenie danych. Punkty dostępu mogą być wstępnie ustawione przez operatora. W innym przypadku niezbędne informacje na ten temat uzyskasz u operatora.



➤ Ustawienia ➤ Ustawienia

➤ Połączenie ➤ Wybierz funkcję:

## Punkt dostępu

Może zostać wyświetlona lista domyślnych lub określonych punktów dostępu. Wybierz punkt dostępu z listy lub wprowadź nowy.

### Pamiętaj

Ustawienia możesz otrzymać poprzez wiadomość (smart message). Jeśli je zachowasz, otrzymane ustawienia zostaną automatycznie użyte jako **Poł.pref.**, patrz **Wiadomości**, str. 38.

## Nowy punkt dostępu

Opcje ➤ Nowy punkt dostępu

Użyj dom.ust.

Jeśli chcesz korzystać z domyślnych wartości.

Użyj obecn.ust.

Jeśli chcesz zmienić istniejący wpis, aby utworzyć nowy punkt dostępu, wybierz go z listy.

Dostępne są trzy typy połączeń:

## Połączenie danych GSM

Szybkość transmisji do 14.4 kbps.

Aby ustawić ten punkt dostępu:

- **Nazwa połączenia:** Twój wybór
- **Właściciel danych:** Dane GSM
- **Nazwa pkt.dost.:** od operatora
- **Nazwa użytkownika:** od operatora, jeśli wymagane
- **Żądaj hasła:** wybierz **Tak**, jeśli chcesz wprowadzać przy każdym logowaniu
- **Hasło:** od operatora, jeśli wymagane
- **Uwierzytelnianie:** normalne/Bezpieczne
- **Adres IP bramki:** od operatora
- **Strona domowa:** adres usługi WAP lub centrum wiadomości multimedialnych
- **Tryb sesji:** np. Stałe
- **Zabezp.połączenia:** od operatora
- **Typ poł.danych:** analogowe, ISDN v.110, ISDN v. 120
- **Mask.prędkość:** automatyczne, 9600, 14400,19200,28800



**Połączenie GPRS**

(General Packet Radio Service)

Dzięki technologii pakietowej transmisji danych, która łączy się jedynie z wysyłaniem/odbieraniem danych w pakietach.

Aby ustawić ten punkt dostępu:

- **Nazwa połączenia:** Twój wybór
- **Właściciel danych:** GPRS
- **Nazwa pkt.dost.:** od operatora
- **Nazwa użytkownika:** od operatora
- **Żądaj hasła:** wybierz **Tak**, jeśli chcesz wprowadzać przy każdym logowaniu
- **Hasło:** od operatora, jeśli wymagane
- **Uwierzytelnianie:** od operatora
- **Adres IP bramki:** od operatora

**Ustawienia zaawansowane**

Przy edycji punktu dostępu:

Opcje ➤ Ust.zaawansowane

W razie konieczności, szczegółowe informacje uzyskasz u operatora.

- **Adres IP telefonu:** od operatora
- **Podst.serwer nazw:** od operatora
- **Drugorz.serw.nazw:** od operatora
- **Użyj oddzwonienia:** numer do danych
- **Typ oddzwonienia:** od operatora
- **Numer oddzwonienia:** od operatora
- **Użyj kompresji PPP:** od operatora
- **Użyj skr.log.:** od operatora
- **Skrypt logowania:** wprowadź skrypt logowania
- **Inicjalizacja modemu:** używając komend AT. Od operatora.

**Opcje punktu dostępu**

Edytuj, Nowy punkt dostępu (Użyj dom.ust., Użyj obecn.ust.), Wykasuj, Zakończ.



➤ Ustawienia ➤ Ustawienia ➤ -  
Połączenie ➤ Wybierz funkcję:

**GPRS**

Informacje o ustawieniach niezbędne są dla wszystkich punktów dostępu korzystających z GPRS.

**Połączenie GPRS**

- **Gdy dostępny** Zawsze używaj GPRS do wymiany tekstu/danych (jeśli sieć obsługuje GPRS)
- **Gdy wymagany** Korzystaj z GPRS tylko, jeśli aplikacja/działanie tego wymaga

**Punkt dostępu**

Jeśli chcesz używać telefonu jako modemu dla Twojego komputera, wymagana jest nazwa punktu dostępu.

**Transmisja danych**

➤ Ustawienia ➤ Ustawienia  
➤ Połączenie  
➤ Transmisja danych

Informacje o ustawieniach niezbędne są dla wszystkich punktów dostępu korzystających z połączenia danych (high speed).

**Czas online**

Połączenie danych jest zamykane po określonym czasie bezczynności.

- **Ust.użytkownika:** Wpisz w minutach limit czasu bezczynności.
- **Nieograniczony:** Bez limitu

## Data i czas



➤ Ustawienia

➤ Ustawienia ➤ Data i czas

➤ Wybierz funkcję:

Zegar należy poprawnie ustawić przy uruchomieniu.

### Czas



Wprowadź czas. Ustawienie formatu czasu:

HH Godzina (2-cyfry)

MM Minuta (2-cyfry)

### Data



Wprowadź datę. Ustawienie formatu daty:

DD Dzień (2-cyfry)

MM Miesiąc (2-cyfry)

RRRR Rok (4-cyfry)

### Format daty

Wybierz z:

mm dd rrrr

dd mm rrrr

rrrr mm dd

### Separator daty

Wybierz z:



### Format czasu

12-godz.lub 24-godz..

### Separator czasu

Wybierz z:

### Typ zegara

Analoglub Cyfrowy.

### Autom.uakt.czasu



Telefon otrzyma aktualny czas, datę oraz strefę czasową z sieci.

## Zabezp.



- Ustawienia
- Ustawienia ➤ Zabezp.
- Wybierz funkcję:



### Telefon i SIM

Telefon oraz karta SIM są zabezpieczone przed nadużyciami za pomocą kilku kodów.

**Żądanie kodu PIN, Kod PIN, Kod PIN2** oraz **Kod blokady** patrz str. 12.

#### Czas opóźn.autoblok.

Jeżeli ustawione, telefon blokuje się po określonym czasie bezczynności. Wpisz liczbę minut. Aby odblokować należy wprowadzić kod zabezpieczający.

#### Zablok.przy zm.SIM



(Wymagany kod bezpieczeństwa)

Twój telefon zostanie zabezpieczony przed korzystaniem z **inną** kartą SIM.

#### Stałe wyb.SIM

(wymagany PIN 2)



Wybieranie jest ograniczone do numerów na karcie SIM, nowe wpisy nie są możliwe. Jeśli zapisane są tylko numery kierunkowe, reszta numeru może zostać dodana ręcznie przed wykonaniem połączenia.

#### Zamk.grupa użyt.k.



Usługa ta umożliwia tworzenie grup, jeśli operator oferuje taką usługę. Funkcja ta daje dostęp np. do wewnętrznych informacji lub zastosowania specjalnych taryf. Więcej informacji uzyskasz u operatora.

#### Potwierdź usługi SIM

Telefon może zostać ustawiony tak, aby wyświetlać potwierdzenia, kiedy używane są usługi SIM.

### Zarządzanie certyfikatami

W telefonie znajduje się lista autoryzowanych certyfikatów. Są one wykorzystywane do sprawdzenia pochodzenia stron WAP i instalowanego oprogramowania.

Certyfikat niezbędny jest np.

- aby wymieniać informacje z bankiem lub innym serwerem wymagającym poufności,
- aby zabezpieczać przed wirusami.

Pamiętaj, że certyfikat nie jest zabezpieczeniem samym w sobie. Sprawdź się go, aby potwierdzić czy jest autentyczny i czy jest wart zaufania.

**Info o certyfikacie:**

Certyfikaty mają ograniczony czas ważności. Aby sprawdzić czy tożsamość bramki WAP lub serwera jest prawidłowa, sprawdź podpis i certyfikat. W razie nieprawidłowości otrzymasz informację na wyświetlaczu telefonu. Możesz otrzymać jedną z poniższych porad:

**Certyfikat nieważny, Certyfikat jeszcze nieważny, Certyfikat uszkodzony.**

**Ust.uwierzyt.**

Wybierz najpierw certyfikat. Zostanie wyświetlona lista aplikacji, które mogą korzystać z tego certyfikatu. Przed dokonaniem jakiegokolwiek zmiany, upewnij się czy możesz zautoryzować właścicielowi tego certyfikatu oraz czy należy on do właściciela z listy.

**Zarządzanie certyfikatami Opcje**

**Info o certyfikacie:, Wykasuj, Ust.uwierzyt., Zaznacz/Odznacz, Zaznacz wszystko/Odznacz wszystko, Zakończ.**

**Blok.poł.**

➤ Ustawienia

➤ Ustawienia ➤ Blok.poł.

➤ Wybierz funkcję:



Blokady ograniczają działanie Twojej karty SIM (obsługiwane przez wybranych operatorów). Aby uruchomić blokady niezbędne jest 4 cyfrowe hasło dostarczone przez operatora. Może zaistnieć taka sytuacja, że każdą blokadę należy zamówić oddzielnie.

**Wychodzące**

Blokowane są wszystkie połączenia wychodzące z wyjątkiem połączeń alarmowych na numer 112 i 999

**Międzynarodowe**

Można wykonywać tylko połączenia krajowe.

**Tylko własna sieć.**

Połączenia międzynarodowe są zakazane. Możesz jednak wykonywać połączenia z zagranicy do swojego kraju.

**Przychodzące**

Blokada wszystkich połączeń przychodzących (taki sam efekt jak przy przeniesieniu wszystkich połączeń na pocztę głosową).

## Przychodzące poza siecią rodzimą

Blokada połączeń przychodzących kiedy jesteś poza własną siecią (w roamingu). Za połączenia przychodzące w roamingu także naliczane są opłaty.

## Sprawdź status

Po sprawdzeniu statusu mogą być wyświetlone następujące informacje:

- Ustawiona blokada.
- Blokada nieustawiona.
- Nieznany status (np. przy nowej karcie SIM).

## Usuń wsz.blokady

Wszystkie blokady zostaną usunięte. Aby usunąć blokady, niezbędne jest hasło otrzymane od operatora.

## Sieć



➤ Ustawienia  
➤ Ustawienia ➤ Sieć



## Wybór sieci

Przy uaktywnionym **Automatycznie**, telefon wyszukuje i wybiera najlepszą dostępną sieć.

Przy uaktywnionym **Ręcznie**, sieć może zostać wybrana ręcznie z listy dostępnych sieci GSM.

## Wyśw.kom.siec.

Przy włączonym, telefon wskazuje, że znajduje się w Micro Cellular Network (MCN) i otrzymuje informacje z komórki.

## Ustawienia akcesoriów



- Ustawienia ➤ Ustawienia
- Ustawienia akcesoriów
- Wybierz funkcję:

### Zest.słuch.



Oznaczenie na wyświetlaczu podczas połączenia.

### Profil domyślny

Możesz wybrać jeden ze standardowych profili.

### Autom.odbieranie

Ustawienia domyślne: **Wyl**

**Wi/Wyl** Połączenia są odbierane automatycznie po kilku sekundach (wyjątek, gdy dzwonek jest wyłączony lub ustawiony na ton). Z tego powodu zaleca się noszenie zestawu słuchawkowego. Możliwy jest podsłuch!

### Ustawienia automatyczne:

- Odebranie połączenia jest możliwe za pomocą klawisza z zieloną słuchawką lub PTT (Push To Talk) przy włączonej blokadzie klawiszy.
- Uruchom wybieranie głosowe za pomocą klawisza PTT.

## Car Kit

Oznaczenie na wyświetlaczu podczas połączenia.



Zestaw samochodowy Basic.



Zestaw samochodowy Portable (przenośny)/ Comfort

Podczas połączenia wyświetlane są dodatkowe informacje o ładowaniu.

### Profil domyślny


Możesz wybrać jeden ze standardowych profili (str. 68).

### Autom.odbieranie

Ustawienia domyślne: **Wi**

**Wi/Wyl** Połączenia będą odbierane automatycznie po kilku sekundach. Możliwy jest podsłuch!

### Ustawienia automatyczne:

- Wibracja jest wyłączona.
- Ręczna blokada klawiszy jest wyłączona. Patrz klawisz  na (str. 6).
- Automatyczna blokada klawiszy jest wyłączona. Aby odblokować należy wprowadzić kod bezpieczeństwa (str. 75).
- Automatyczne wyłączanie telefonu. Telefon zostanie wyłączony po 2 godzinach bez aktywnego zapłonu.

## Przeniesienie



Istnieje możliwość ustawienia warunków przenoszenia połączeń na pocztę głosową lub inny numer. Więcej informacji uzyskasz u operatora.

### Przeniesienia możesz ustawić w następujący sposób:

Najczęściej stosowanym rodzajem przeniesienia jest: **Brak odpowiedzi**



➤ **Ustawienia** ➤ **Przeniesienie**

**Brak odpowiedzi**

Wybierz.

**Uruchom** Naciśnij, a następnie wybierz:

**Na pocztę głosową**  
aby przenieść na numer poczty głosowej (str. 85)

**lub**

**Na inny numer**

Wprowadź inny numer telefonu, na który połączenia mają być przenoszone.

Wybierz czas opóźnienia po upływie, którego połączenie powinno zostać przeniesione.



Naciśnij **OK**. Po chwili, ustawienie zostanie potwierdzone przez sieć.

## Warunki przenoszenia

Dla przenoszenia połączeń dostępne są następujące warunki:

**Brak odpowiedzi, Wszystkie połączenia głosowe, Zajęty, Brak odpowiedzi, Wszystkie połączenia głosowe, Niedostępny, Wszystkie połączenia faksowe, Wszystkie połączenia danych.**

## Sprawdź status

**Opcje** ➤ **Sprawdź status**

Sprawdź, czy przeniesienie jest uaktywnione czy nie.

## Anuluj przeniesienia

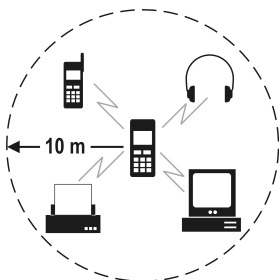
**Opcje** ➤ **Usuń**

Wszystkie przeniesienia zostaną usunięte.

## Bluetooth™



Bluetooth™ jest technologią radiowej, krótkodystansowej komunikacji. Zapewnia bezprzewodową komunikację pomiędzy różnymi urządzeniami obsługującymi technologię Bluetooth™ takimi jak telefony komórkowe, akcesoria, drukarki czy komputery.



Każde urządzenie Bluetooth™ ma swój unikalny adres i nazwę. Dzięki temu, urządzenia mogą zostać połączone. Koncepcja bezpieczeństwa oparta jest na wzajemnej wymianie hasła pomiędzy urządzeniami podczas pierwszego połączenia. "Godne zaufania" urządzenia mogą zostać dodane do listy. Podawanie hasła przy kolejnych połączeniach urządzeń nie jest wymagane.

## Pierwsze użycie

W przypadku użycia tej aplikacji po raz pierwszy, możesz przypisać nazwę Bluetooth™.



Użyj nazwy domyślnej lub wpisz nową (maks. 30 liter.)



Naciśnij OK.

## Ustawienia



Ustawienia > Bluetooth™

### Bluetooth™

#### Wi/Wył

Aby nawiązać połączenie Bluetooth™ pomiędzy Twoim telefonem a innymi urządzeniami Bluetooth™, należy najpierw go uaktywnić.

### Widoczność telefonu

#### Wszystkie

Jeśli ustawione, telefon może zostać zlokalizowany przez inne urządzenia Bluetooth™ za każdym razem kiedy włączysz telefon.

#### Ukryty

Jeśli aktywne, Twój telefon nie będzie "widoczny" dla innych urządzeń Bluetooth™.

### Nazwa Bluetooth

Przypisz nazwę (Bluetooth™) dla telefonu. Nazwa ta będzie widoczna dla innych urządzeń Bluetooth™ będących w zasięgu.




**Pamiętaj**

Podczas wyszukiwania urządzeń Bluetooth™, możliwe jest uzyskanie tylko unikalnych adresów Bluetooth™ (jeśli nie jest nadana nazwa). Aby wyświetlić unikalny adres swojego urządzenia, w trybie czuwania wprowadź kod: \*#2820#

**Wysyłanie via Bluetooth™**

Aby wysłać obiekt poprzez Bluetooth™, należy najpierw wybrać go w aplikacji. Następnie:

**Opcje ► Wyślij ► Via Bluetooth**

Twój telefon rozpocznie wyszukiwanie innych urządzeń Bluetooth™. Wszystkie znalezione urządzenia zostaną wyświetlone na ekranie wraz z ikoną, nazwą oraz typem urządzenia. Godne zaufania urządzenia są oznaczone ikoną .

**Pamiętaj**

Jeśli inne urządzenia zostały już wyszukane, może się wówczas ukazać się lista istniejących urządzeń. W tym wypadku wybierz **Więcej urządzeń**.

Symbole urządzeń:



Komputer



Telefon



Zestaw samochodowy



Zestaw słuchawkowy



Inne



Nieznane

**Stop**

85

Naciśnij, aby przerwać wyszukiwanie i pracować z już znalezionymi urządzeniami.

Wybierz urządzenie, z którym się chcesz połączyć.



Naciśnij **Wybierz**. Obiekt, który chcesz wysłać zostanie skopiowany do Sk. odbiorczej.

**Łączenie** zostanie wyświetlone.



Jeżeli drugie urządzenie wymaga pracy w parze, musisz wprowadzić hasło. W tym celu stwórz swoje własne hasło (1-16 znaków, numeryczne) i daj partnerowi do jego wyłącznego użytku. W rezultacie to urządzenie jest zaufane.

Wówczas nowe połączenie powinno zostać nawiązane.

**Wysyłanie danych** wyświetlone.

Po wysłaniu wiadomości połączenie Bluetooth™ zostanie automatycznie zakończone.

**Pamiętaj**

Jeśli wysyłanie nie powiedzie się, wiadomość zostanie usunięta z **Sk.nadawcza**.

Dane otrzymane przez Bluetooth™ są zapisane w **Sk.odbiorcza**, str. 32.

Oznaczenia:



Aktywny Bluetooth™.



Aktywne połączenie.

## Widok urządzeń z pary



➤ Ustawienia ➤ Bluetooth™

Komunikacja między urządzeniami pracującymi w parze jest wygodniejsza i szybsza.

### Tworzenie pary z urządzeniem

Przesuń dżojstik w prawo, aby obejrzeć listę urządzeń pracujących w parze.

#### Opcje ➤ N.urządz.do pary

Telefon poszukuje innych urządzeń Bluetooth™, lub wyświetla listę odnalezionych urządzeń, jeżeli przeszukiwałaś wcześniej.

Wybierz urządzenie, z którym się chcesz połączyć.



Naciśnij **Wybierz**.



Wpisz hasło (patrz powyżej "Wysyłanie przez Bluetooth™") Urządzenie zostanie dodane do listy urządzeń do pary.

### Przypisz skrót

#### Opcje ➤ Przypisz skrót

Możesz przypisać krótkie nazwy, aby lepiej rozpoznawać wyszukiwane urządzenia. Te nazwy nie będą widoczne dla innych użytkowników Bluetooth™.

### Ust.jako uwierzyt.

#### Opcje ➤ Ust.jako uwierzyt.

Urządzenia będące w parze można autoryzować, tak aby mogły łączyć się bez twojej wiedzy. Taki status jest wygodny dla twoich własnych urządzeń, jak np. komputer. Zaufane urządzenia są oznaczone przez

#### Opcje urządzeń z pary

N.urządz.do pary, Przypisz skrót, Wykasuj, Wykasuj wszystko, Ust.jako uwierzyt./ Nieuwierz., Zakończ.

### Odbieranie via Bluetooth™

Bluetooth™ musi być uaktywniony. Po otrzymaniu wiadomości przez Bluetooth™, po sygnale zostaniesz poproszony o akceptację.



wyświetla się po akceptacji, a element jest zapisywany w **Sk.odbi-  
orcza**, str. 32. Nieodczytane wiadomości Bluetooth™ są oznaczone przez

Po otrzymaniu wiadomości, połączenie Bluetooth™ zostanie automatycznie zakończone.

## IrDA



Ustawienia  
➤ Via multimedia



Twój telefon wyposażony jest w złącze podczerwieni. Możesz użyć go do wymiany danych (np. wpisy Ks. adresowej, wizytówka, notatki) z innymi urządzeniami posiadającymi podczerwień.

Złącze podczerwieni znajduje się z lewej strony telefonu. Porty podczerwieni urządzeń wysyłającego i odbierającego muszą być wzajemnie widoczne, a odległość między nimi nie może przekraczać 30 cm.

Aby wysłać obiekt przez podczerwień, należy go najpierw wybrać w aplikacji. Następnie:

Opcje ➤ Wyślij ➤ Via multimedia

Obiekty otrzymane przez podczerwień są zapisane w **Sk.odbiórca**, str. 32.

## Pamiętaj

Oznaczenia:



Odebrane elementy w **Sk.odbiórca**.



Aktywne połączenie.

## Modem



Ustawienia ➤ Modem



Aby korzystać z telefonu jako faks/modem, musisz najpierw podłączyć telefon do innego urządzenia przez podczerwień lub Bluetooth™.

## Łączenie przez podczerwień

Aby uaktywnić połączenie przez podczerwień:

Opcje ➤ Połącz

Aby rozłączyć nawiązane połączenie:



Naciśnij **Rozł.**

## Łączenie poprzez Bluetooth™

Połączenie musi zostać zainicjowane ze strony zdalnego urządzenia.

Sterowanie połączeniem odbywa się poprzez aplikację Bluetooth™ (str. 80).

## Dźwięk

Ustawienia > Dźwięk



Edycja bieżącego profilu (patrz także str. 68).

### Dzwonek

Wybierz ton z listy.

#### Pamiętaj

"Dzwonek, linia 1"

"Dzwonek, linia 2"

Dostępne jedynie jeżeli Linia w użyciu (str. 71) jest aktywne.

#### Poł.przych.

Dzwonienie, Narastanie, Jeden dzwonek, Jeden ton, Bez dźwięków.

#### Głośność dzwonienia

Ustaw poziom głośności.

#### Wiadomość

Wybierz ton z listy.

#### Wibracja

Wł/wył

#### Tony klawiszy

Ustaw poziom głośności.

#### Tony ostrzegawcze

Wł/wył

#### Sygnal dla

Wszystkie połączenia lub dla określonych grup.

## Wygaszacz

Ustawienia > Wygaszacz



Wygaszacz ekranu zostanie uaktywniony po upływie określonego czasu (możliwość ustawienia). Dowolne działanie użytkownika lub zdarzenie w telefonie wyłączy działanie wygaszacza.

2003-07-19 18:55

### Opóźn.wygasz.

Ustaw czas, po upływie którego wygaszacz powinien się uaktywnić. Możliwe jest ustawienie od 1 do 30 minut w interwale co 1 minutę.

### Wygaszacz

Wybierz pomiędzy:

#### Data i czas

Zostanie wyświetlona aktualna data i czas. Ustawienie, patrz str. 74.

**Tekst**

Wprowadź żądany tekst  
(maks. 15 znaków).

**Animacja**

- **Dom.animacja**

Zmiana niemożliwa.

- **Własna animacja**

Wybierz żądany obrazek lub animowany plik GIF z folderu **Obrazki** (str. 49).

**Podgląd wygaszacza**

Wyświetli się przegląd aktualnych ustawień.

**Poczta głos.**

Większość operatorów oferuje usługi poczty głosowej (automatycznej sekretarki). Dzwoniący może zostawić dla Ciebie wiadomość głosową jeśli:

- Twój telefon jest wyłączony lub poza zasięgiem sieci,
- jeśli nie odbierzesz połączenia,
- prowadzisz akurat rozmowę (i jeżeli **Połączające** nie jest aktywne, str. 71).

Jeśli usługa poczty głosowej nie jest oferowana w standardzie, należy zamówić taką usługę u operatora i ręcznie wprowadzić ustawienia. Poniższy opis może się różnić w zależności od operatora.

**Odsłuchiwanie**

Otrzymanie nowej wiadomości głosowej może być sygnalizowane przez:



Aby połączyć się z pocztą głosową (w trybie czuwania):



naciśnij, następnie



Jeżeli otrzymałeś numer poczty głosowej:



Wpisz numer.



Naciśnij **OK**.

**lub**

zapisz numer poczty głosowej do ponownego użycia, patrz jak poniżej.

## Ustawienia

## Numer poczty głosowej

Dzwońisz pod ten numer, aby odsłuchać pozostawione wiadomości. Aby ustawić:



➤ Ustawienia ➤ Wiad.głos.



Wpisz numer telefonu, na który będziesz dzwonił, aby odsłuchać wiadomości.

## Przeniesienie numeru

Połączenia są przenoszone na ten numer telefonu.



Informacja na wyświetlaczu.

Aby ustawić:



➤ Ustawienia ➤ Przeniesienie

Wybierz rodzaj przeniesienia, np: **Zajęty**, aby przenieść połączenia, gdy numer jest zajęty.

## Opcje ➤ Uruchom

## Poczta głos.



**Na pocztę głosową** Wybierz

Naciśnij **OK**. Rejestracja w sieci zostanie potwierdzona po kilku sekundach.

## Inny numer telefonu

**Na inny numer** Wybierz



Wpisz numer, na który chcesz ustawić przeniesienie.



Naciśnij **OK**. Rejestracja w sieci zostanie potwierdzona po kilku sekundach.

## Pamiętaj

## Znajdź

Naciśnij, aby wybrać numer z Adresów.

## Hasło

Przy każdym sprawdzeniu poczty będziesz proszony o hasło. W takiej sytuacji możesz dodać je jako numer DTMF po numerze poczty głosowej.

Na przykład, +55 11223344p1234#

gdzie 1234 to hasło a "p" oznacza przerwę w wybieraniu.

## Menadżer



➤ Ustawienia ➤ Menadżer



Instalacja lub usuwanie pakietów oprogramowania. Możesz korzystać wyłącznie z plików instalacyjnych dla urządzeń Symbian, z rozszerzeniem "SIS" (instalacja aplikacji Java™, patrz strona 63).

Po otwarciu Menadżera, otworzy się lista:

- zapisane pakiety instalacyjne.
- częściowo zainstalowane aplikacje.
- zainstalowane aplikacje.

Aby otrzymać informacje o nazwie, wersji, typie, itp. aplikacji, wybierz odpowiedni wpis:

### Opcje ➤ Informacje

Aby wyświetlić certyfikaty bezpieczeństwa pakietu oprogramowania:

### Opcje ➤ Podgląd certyfikatu

Przesuń dżojstik w prawo, aby obejrzeć podgląd pamięci.

### Pamiętaj

Nie instaluj oprogramowania ze źródeł, które nie posiadają właściwego zabezpieczenia przed wirusami i szkodliwym oprogramowaniem.

W celu ułatwienia, system instalacji oprogramowania używa cyfrowych podpisów i certyfikatów dla oprogramowania.

Patrz także **Zarządzanie certyfikatami**, str. 75

## Instalowanie aplikacji

Instalowana aplikacja musi być zgodna z systemem operacyjnym Symbian. Pakiety aplikacji są to zwykle spakowane pliki zawierające kilka plików składowych.

### Pamiętaj

Przed instalacją uaktualnienia istniejącej aplikacji, upewnij się że posiadasz kopię zapasową lub oryginalny pakiet oprogramowania. W przeciwnym razie nie będziesz mógł przywrócić oryginalnej aplikacji.

Przed przywracaniem oryginalnej, usuń zainstalowaną aplikację.

Pakiety instalacyjne możesz otrzymywać przez

- Bluetooth™, podczerwień z komputera lub telefonu.
- wiadomość multimedialną lub załącznik e-mail.
- pobieranie podczas sesji WAP.

Wybierz żądany pakiet instalacyjny:

### Opcje ➤ Instaluj

Możesz także poszukać plików instalacyjnych w odpowiednich aplikacjach np. w Odebranych, zaznacz plik i naciśnij dżojstik, aby rozpocząć instalację.

### Pamiętaj

Telefon ostrzega Cię przed instalacją oprogramowania bez podpisu cyfrowego lub certyfikatu. Kontynuuj instalację jeżeli jesteś pewien pochodzenia i zawartości pakietu oprogramowania.

Podczas instalacji telefon sprawdza integralność instalowanego pakietu oprogramowania. Informacje o wynikach sprawdzenia są wyświetlane na ekranie razem z opcją przerwania instalacji.

## Usuwanie aplikacji

Wybierz aplikację:

**Opcje ► Usun**

**Tak**      Naciśnij, aby potwierdzić.

### Pamiętaj

Zanim usuniesz oprogramowanie, upewnij się, czy

- inna aplikacja nie jest od niego zależna,
- nie jest wymagana do pracy z niektórymi dokumentami.

## Opcje instalatora

**Informacje, Podgląd certyfikatu, Instaluj, Usun, Zobacz dziennik, Wyślij dziennik, Zakończ.**

Najważniejsze funkcje:

**Zobacz dziennik**

Sprawdź, jakie pakiety aplikacji zostały zainstalowane lub usunięte oraz kiedy.

## Podgląd zużycia pamięci

W głównym widoku instalatora, przesun dżojstik w prawo, aby uzyskać informacje o zużyciu pamięci:

**Kalendarz, Kontakty, Dokumenty, Wiadomości, Obrazki, Klipy dźwięk., Aplik.Java, Pam.w użyciu, Wolna pam..**

Jeśli zaczyna brakować pamięci, usuń zbędne pliki lub aplikacje.



## Skrót



➤ Ustawienia ➤ Skrót

Klawisze numeryczne 2 - 9 mogą być użyte jako klawisze szybkiego dostępu do funkcji. Jeśli przypisany jest numer telefonu, zostanie wybrany, jeśli aplikacja, zostanie uruchomiona.

Klawisz numeryczny **1** jest zarezerwowany dla dostępu do poczty głosowej.



## Przypisz

Opcje ➤ Przypisz skrót:

Zostanie wyświetlona lista dostępnych kategorii. Wybierz żądany wpis:

### Numer telefonu

Kontakty zostaną otwarte. Wybierz żądany wpis. Naciśnij dżojstik, aby otworzyć wpis i przewinąć do numeru.



Naciśnij **Wybierz**.

Po wybraniu odpowiedniego skrótu, symbol **X** może być widoczny obok wpisu kontaktu. Jeśli obrazek jest przypisany do numeru, zostanie wyświetlony.

### Aplikacja

Zostanie wyświetlona lista dostępnych aplikacji. Wybierz żądany wpis.



Naciśnij **Wybierz**.

## Użycie



Naciśnij i przytrzymaj klawisz skrótu (w trybie czuwania).

lub



➤ Ustawienia ➤ Skrót

Wybierz numer skrótu przesuwając dżojstik. Uruchom go naciskając dżojstik.

## Usuwanie

Wybierz wpis, który chcesz usunąć z klawisza skrótu.

Opcje ➤ Wyzeruj

## Opcje skrótów

Zależne od bieżącej sytuacji.

Przypisz, Wyzeruj, Zmień, Połącz, Start, Informacje, Zakończ.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące Twojego telefonu, odwiedź naszą stronę **[www.my-siemens.com/customercare](http://www.my-siemens.com/customercare)** o każdej porze.. Poniżej znajduje się lista najczęściej zadawanych pytań z odpowiedziami.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Nie można włączyć telefonu.	Klawisz Wł/Wył. nie naciśnięty wystarczająco długo.	Naciśnij przycisk Wł/Wył. przynajmniej przez dwie sekundy.
	Rozładowana bateria.	Naładuj baterię. Sprawdź wskaźnik ładowania na wyświetlaczu.
	Brudne styki baterii. Zobacz także poniżej: "Błąd ładowania".	Wyczyść styki.
Krótki czas czuwania.	Częste korzystanie z organizera lub gier.	Jeśli konieczne, ogranicz użycie.
	Włączone podświetlenie.	Wyłącz podświetlenie wyświetlacza.
	Niezamierzone naciskanie klawiszy (podświetlenie!).	Włącz blokadę klawiszy.
Błąd ładowania (brak ikony ładowania).	Bateria całkowicie rozładowana.	1) Podłącz ładowarkę. 2) Odczekaj około 2 godzin dopóki nie ukaże się ikona ładowania. 3) Naładuj baterię.
	Temperatura poza zakresem: +5°C do +40°C.	Upewnij się, że temperatura jest odpowiednia, odczekaj chwilę, naładuj baterię.
	Problem na stykach.	Sprawdź napięcie w sieci i połączenie z telefonem. Sprawdź styki baterii i złącze telefonu, jeśli to konieczne oczyść je, następnie włóż z powrotem baterię.
	Brak napięcia w gniazdku.	Użyj innego gniazdka sieciowego, sprawdź wtyczkę.
	Niewłaściwa ładowarka.	Używaj oryginalnych akcesoriów Siemens (str. 7).
	Uszkodzona bateria.	Wymień baterię (str. 96).
Błąd karty SIM.	Niewłaściwie włożona karta SIM.	Upewnij się, że karta SIM została właściwie włożona (str. 7).
	Zanieczyszczone styki karty SIM.	Wyczyść styki karty SIM suchą szmatką.
	Karta SIM złego typu.	Używaj tylko 3 V kart SIM.
	Karta SIM uszkodzona (np. pęknięta).	Zbadaj uszkodzenie. Zwróć kartę do operatora.

# Pytania i odpowiedzi

91

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Brak zasięgu sieci.	Slaby sygnał.	Przejdź w miejsce o lepszym zasięgu.
	Poza zasięgiem sieci.	Sprawdź mapę zasięgu sieci operatora.
	Nieważna karta SIM.	Skontaktuj się z operatorem.
	Ustawiona blokada sieci.	Sprawdź blokady (str. 76).
	Sieć przeciążona.	Spróbuj ponownie później.
Telefon gubi sieć.	Sygnał zbyt słaby.	Automatyczne przełączenie do innej sieci. Wyl. i ponowne włączenie telefonu może przyspieszyć proces logowania.
Połączenie niemożliwe	Ustawiona 2 linia.	Ustaw linię 1 (str. 71).
	Włożona nowa karta SIM.	Sprawdź ograniczenia.
	Przekroczony limit rozmów.	Wyzeruj limit przy użyciu PIN 2 (str. 28).
	Wyczerpany kredyt.	Doładuj kredyt (str. 28).
Pewne funkcje nie działają.	Ustawione ograniczenia połączeń.	Blokady mogą być narzucone przez operatora. Sprawdź blokady (str. 76).
Nie działa poczta głosowa.	Nieustawione przeniesienia na pocztę głosową.	Ustaw przeniesienia na pocztę głosową (str. 85).
Brak pamięci.	Zapełniona pamięć telefonu.	Usuń zapisane wiadomości, obrazki lub aplikacje.
Błąd karty MultiMediaCard.	Niewłaściwie włożona karta.	Włóż kartę we właściwy sposób (str. 62).
Nie można ustawić funkcji.	Nie obsługiwana przez daną sieć lub wymagana rejestracja.	Skontaktuj się z operatorem.
Zła jakość zdjęć z kamery.	Zanieczyszczony obiektyw.	Oczyszcz obiektyw delikatną szmatką.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Nie można wysłać wiadomości.	Niektórzy operatorzy nie udostępniają tej usługi.	Skontaktuj się z operatorem.
	Nieustawiony lub niewłaściwy numer centrum wiadomości.	Ustaw numer centrum wiadomości (str. 37).
	Umowa z operatorem nie obejmuje tej usługi.	Skontaktuj się z operatorem.
	Centrum wiadomości przeciążone.	Powtórz wiadomość.
	Nie można wybrać wpisu w adresach.	Wpis nie zawiera numeru telefonu (str. 21).
	Telefon adresata nie jest kompatybilny.	Sprawdź czy adresat ma kompatybilny telefon.
Nie można odbierać wiadomości.	Zapełniona pamięć telefonu.	Usuń zapisane wiadomości lub obrazki.
	Błędne ustawienia .	Sprawdź ustawienia danego typu wiadomości.
Dostęp do Internetu niemożliwy.	Ustawiony błędny profil WAP lub dokonano niewłaściwych ustawień.	Sprawdź ustawienia (str. 44), jeśli konieczne, skontaktuj się z operatorem.
Błąd PIN/ błąd PIN2.	Wprowadzony błędnie trzy razy.	Wprowadź zgodnie z instrukcją PUK (MASTER PIN) dostarczany wraz z kartą SIM. W przypadku zagubienia PUK (MASTER PIN) skontaktuj się z operatorem.
Błąd kodu aparatu.	Wprowadzony błędnie trzy razy.	Skontaktuj się z serwisem Siemens (strona 93).
Kod błędu usługi.	Brak autoryzacji dla tej usługi.	Skontaktuj się z operatorem.
	Niewłaściwe ustawienia w komputerze.	Sprawdź ustawienia.
Nie można faksować.	Brak autoryzacji dla tej usługi.	Skontaktuj się z operatorem.
	Sygnały impulsów nie są wysyłane.	Skontaktuj się z operatorem.
<b>Uszkodzenia</b>		
Poważny wstrząs.	Wyjmij akumulatory i kartę SIM i włóż ponownie. Nie rozmontowuj telefonu!	
Zamoczenie telefonu.	Wyjmij i wysusz baterię i kartę SIM. Natychmiast wysusz telefon przy użyciu ściereczki. Wysusz dokładnie styki. Ustaw telefon w ciągu powietrza. Nie rozmontowuj telefonu!	

**Powrót do ustawień fabrycznych: \* # 7780 #. Wprowadź kod zabezpieczeń, patrz str. 12.**

## Obsługa klienta

93

Szybka, bezpośrednia pomoc w kwestiach technicznych i użytkowych, jest dostępna w Internecie: [www.my-siemens.com/customercare](http://www.my-siemens.com/customercare) lub w rozdziale "Pytania i odpowiedzi" (strona 90). Przed zadzwonieniem do centrum obsługi klienta prosimy przygotować dowód zakupu, numer seryjny telefonu (IMEI, aby wyświetlić wpisz \*#06#), wersję oprogramowania (aby wyświetlić wpisz \*#06#, następnie naciśnij info) oraz jeśli konieczne Twój numer klienta serwisu Siemens. W niektórych krajach naprawa lub wymiana są niemożliwe jeżeli produkt nie został zakupiony w autoryzowanej sieci sprzedaży.

Abu Zabi .....	0 26 42 38 00	Luksemburg .....	43 84 33 99
Arabia Saudyjska .....	0 22 26 00 43	Łotwa .....	7 50 11 18
Argentyna .....	0 80 08 88 98 78	Macedonia .....	02 13 14 84
Australia .....	13 00 66 53 66	Malezja .....	+ 6 03 77 12 43 04
Austria .....	05 17 07 50 04	Malta .....	+ 35 32 14 94 06 32
Bahrajn .....	40 42 34	Maroko .....	22 66 92 09
Bangladesz .....	0 17 52 74 47	Mauritius .....	2 11 62 13
Belgia .....	0 78 15 22 21	Meksyk .....	01 80 07 11 00 03
Boliwia .....	0 21 21 41 14	Niemcy * .....	0 18 05 33 32 26
Bośnia i Hercegowina .....	0 33 27 66 49	Nigeria .....	0 14 50 05 00
Brazylia .....	0 80 07 07 12 48	Norwegia .....	22 70 84 00
Brunei .....	02 43 08 01	Nowa Zelandia .....	08 00 27 43 63
Bulgaria .....	02 73 94 88	Oman .....	79 10 12
Chiny .....	0 21 50 31 81 49	Pakistan .....	02 15 66 22 00
Chorwacja .....	0 16 10 53 81	Paragwaj .....	8 00 10 20 04
Czechy .....	02 33 03 27 27	Polska .....	08 01 30 00 30
Dania .....	35 25 86 00	Portugalia .....	8 08 20 15 21
Dubaj .....	0 43 96 64 33	Republika Południowej Afryki .....	08 60 10 11 57
Egipt .....	0 23 33 41 11	Rosja .....	8 80 02 00 10 10
Estonia .....	06 30 47 97	Rumunia .....	02 12 04 60 00
Filipiny .....	0 27 57 11 18	Serbia .....	01 13 22 84 85
Finlandia .....	09 22 94 37 00	Singapur .....	62 27 11 18
Francja .....	01 56 38 42 00	Słowacja .....	02 59 68 22 66
Grecja .....	0 80 11 11 11 16	Słowenia .....	0 14 74 63 36
Hiszpania .....	9 02 11 50 61	Szwajcaria .....	08 48 21 20 00
Holandia .....	0 90 03 33 31 00	Szwecja .....	0 87 50 99 11
Hong Kong .....	28 61 11 18	Tajlandia .....	0 22 68 11 18
Indie .....	22 24 98 70 00 Extn: 70 40	Tajwan .....	02 23 96 10 06
Indonezja .....	0 21 46 82 60 81	Tunezja .....	71 86 19 02
Irlandia .....	18 50 77 72 77	Turcja .....	0 21 65 79 71 00
Islandia .....	5 11 30 00	Ukraina .....	8 80 05 01 00 00
Jordania .....	0 64 39 86 42	USA .....	1 88 87 77 02 11
Kambodża .....	12 80 05 00	Wielka Brytania .....	0 87 05 33 44 11
Kanada .....	1 88 87 77 02 11	Węgry .....	06 14 71 24 44
Katar .....	04 32 20 10	Wietnam .....	45 63 22 44
Kenia .....	2 72 37 17	Włochy .....	02 66 76 44 00
Kuwejt .....	2 45 41 78	Wybrzeże Kości Słoniowej .....	05 02 02 59
Liban .....	01 44 30 43	Zimbabwe .....	04 36 94 24
Libia .....	02 13 50 28 82	Zjedn. Emiraty Arabskie .....	0 43 31 95 78
Litwa .....	8 52 74 20 10		

Twój telefon został zaprojektowany i wykonany z ogromną troską i uwagą i powinien być również używany uważnie. Poniższe sugestie pozwolą Ci korzystać z telefonu przez wiele lat.

- Chroń telefon przed wilgocią i zamoczeniem! Opady, wilgoć i płyny zawierają minerały, które wywołują korozję układów elektronicznych. Jeżeli jednak, twój telefon zostanie zmoczonym odłącz go natychmiast z zasilania i wyjmij baterię!
- Nie używaj i nie przechowuj telefonu w zakurzonych miejscach. Ruchome części mogą ulec uszkodzeniu.
- Nie przechowuj telefonu w nagrzanych miejscach. Wysokie temperatury mogą skracać życie urządzeń elektronicznych, zniszczyć baterię i zniekształcić elementy plastikowe.
- Nie przechowuj telefonu w zimnych miejscach. Podczas ponownego nagrzewania telefonu (do normalnej temperatury pracy), wewnątrz telefonu może się skraplać wilgoć i zniszczyć układy elektroniczne.
- Nie rzucaj, nie uderzaj i nie potrząsaj telefonem. Niewłaściwe użytkowanie może uszkodzić układy elektroniczne!

- Do czyszczenia telefonu nie używaj ostrych środków chemicznych, rozpuszczalników i silnych detergentów!
- Jeżeli twój telefon posiada wbudowany aparat, obiektyw należy czyścić wyłącznie suchą i delikatną tkaniną lub szczotką.

Powyższe reguły odnoszą się do telefonu, baterii, ładowarki oraz wszystkich akcesoriów. Jeżeli, któraś z części nie działa prawidłowo, zgłoś się do najbliższego autoryzowanego punktu serwisowego. Personel serwisu udzieli ci fachowej pomocy i jeżeli to konieczne naprawi urządzenie.

## Deklaracja zgodności

Siemens Information and Communication mobile niniejszym deklaruje, że telefon opisany w tej instrukcji obsługi jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz z innymi odnośnymi klauzulami Dyrektywy Europejskiej 1999/5/EC (R&TTE).

Deklaracja zgodności została sporządzona i oficjalnie potwierdzona. Kopię oryginalnej deklaracji można uzyskać dzwoniąc na Infolinię Siemens lub pod adresem internetowym:

<http://www.my-siemens.pl/s55>.

**CE 0168**

## Dane techniczne

Klasa GSM:	GSM 900/1800/1900
Masa:	116 g
Wymiary:	109 x 56 x 19 mm (110 ccm)
Bateria Li-Ion:	1000 mAh
Temperatura pracy:	-10°C - +55°C
Karta SIM:	3V

### Identyfikacja telefonu

Poniższe informacje mogą być przydatne w przypadku utraty aparatu lub karty.

Wpisz tutaj

numer karty SIM (na karcie):

.....

15-cyfrowy numer seryjny aparatu IMEI (pod baterią):

.....

Numer Działu Obsługi Klienta operatora:

.....

### Utrata telefonu

Jeśli zgubiłeś aparat lub kartę SIM, skontaktuj się natychmiast z operatorem, aby zapobiec ich niepożądanemu użyciu.

## Podstawowe

### Bateria Li-Ion 1000mAh EBA-540

#### Ładowarka podróżna

ETC-500 (Euro)

ETC-510 (UK)

Ładowarka z rozszerzonym zakresem napięcia 90-264V.

#### Sluchawka PTT HHS-550 (stereo)

Tak jak sluchawka (mono), ale dodatkowo umożliwia sluchanie muzyki stereo.

#### Futerał na pasek FCT-510

Zapewnia stabilne mocowanie i chroni twój telefon.

#### Zestaw sluchawkowy Bluetooth™

HHB-505 (z ładowarką Euro)

HHB-515 (z ładowarką UK)

HHB-525 (z ładowarką australijską)

Wygodna i elegancka sluchawka bez przeszkadzających przewodów. Może być używany z innymi telefonami obsługującymi standard Bluetooth™ zestawów sluchawkowych.

## Dane

### Kabel do transmisji danych USB DCA-540

Służy do połączenia telefonu komórkowego i portu USB komputera.

### SyncStation DSC-510

Stacja biurkowa do telefonu. Pozwala na jednoczesną transmisję danych i ładowanie telefonu z domowej sieci elektrycznej. Zestaw zawiera kabel do transmisji danych (USB) oraz adapter Y (rozgałęźnik).

## Samochodowe

### Ładowarka samochodowa ECC-500

Ładowarka zasilana poprzez gniazdo zapalniczkowe samochodowej. Źródło zasilania 12 lub 24 volt DC.

### Przenośny zestaw samochodowy HKP-500

Zestaw głośnomówiący z wbudowanym głośnikiem, mikrofonem i funkcją autoodbierania. Zasilany poprzez gniazdo zapalniczkowe. Idealny, przy częstym zmianie samochodu.

### Uchwyt telefonu ze złączem antenowym HMM-530

Do wykorzystania w połączeniu z przenośnym zestawem samochodowym oraz do dopasowania zestawu Comfort.

### Podstawowy zestaw samochodowy HKB-500

Pozwala na jednoczesną rozmowę głośnomówiącą i ładowanie telefonu w samochodzie. Zestaw zawiera ładowarkę samochodową, sluchawkę PTT i adapter Y (rozgałęźnik).

### Zestaw samochodowy Comfort HKC-530

Zaskakująco prosty w użyciu zestaw głośnomówiący o cyfrowej jakości dźwięku. Zawiera wszystkie, niezbędne do instalacji, elementy. System antenowy można zakupić w sklepach specjalistycznych.

### Uaktualnienie zestawu samochodowego HKO-540


Służy do dopasowania zestawu samochodowego Comfort przeznaczonego dla telefonów Siemens poprzedzających serię 55.

### Opcjonalne akcesoria zestawów samochodowych

Adapter kabla VDA HKO-560



Produkty są dostępne w sklepach specjalistycznych. Odwiedź nasz sklep internetowy:

	Oryginalne Akcesoria Siemens <b><a href="http://www.siemens.com/mobilestore">www.siemens.com/ mobilestore</a></b>
---	--

## Deklaracja jakości baterii

Pojemność baterii Twojego telefonu zmienia się za każdym razem kiedy ją ładujesz/rozładowujesz.

Przechowywanie baterii w temperaturach zbyt wysokich lub zbyt niskich powoduje stopniową utratę jej właściwości. Może to spowodować znaczący spadek czasu pracy telefonu, nawet jeżeli bateria była naładowana do pełna.

Niezależnie od tego, bateria została zaprojektowana i wykonana tak, aby działała poprawnie przez 6 miesięcy od momentu zakupu telefonu.

W przypadku zauważenia znaczącego pogorszenia parametrów baterii, po tym okresie baterię należy wymienić.

Korzystaj wyłącznie z oryginalnych baterii Siemens.

## Deklaracja jakości wyświetlacza

Na wyświetlaczu mogą pojawiać się odbarwione białe lub czarne plamy. Jest to cecha związana z konstrukcją ekranu. Standard ISO 13406-2:2001 określa, jaka liczba uszkodzonych pikseli lub podpikseli mieści się w granicach normy. Siemens spełnia wymagania wspomnianej normy, przyjmując następujące wartości normatywne:

- dopuszczalna liczba uszkodzonych pikseli białych: 2
- dopuszczalna liczba uszkodzonych pikseli czarnych: 2
- dopuszczalna wartość sumaryczna uszkodzonych pikseli: 5

Ponadto, w obszarze o średnicy 10 mm nie mogą znajdować się więcej niż 4 uszkodzone piksele białe.

Jeżeli wyświetlacz Państwa telefonu nie spełnia tych wymagań, prosimy skontaktować się z działem serwisu Siemens, p. 93.

# Deklaracja zgodności

99

## Dystrybutor:

**Siemens Sp. z o.o**  
**Information and Communication**  
**Mobile Devices**  
 ul. Żupnicza 11  
 03-821 Warszawa

## deklaruje, że opisany produkt:

**SX1**

**jest zgodny z zasadniczymi**  
**wymaganiami zawartymi w nor-**  
**mach:**

ETSI EN 301 511: v.7.0.1 (12-2000).  
 Global system for mobile communi-  
 cations (GSM); Harmonised standard  
 for mobile stations in the GSM 900  
 and DCS 1800 bands covering essen-  
 tial requirements under Article 3(2)  
 of R&TTE Directive (1999/5/EC)(GSM  
 13.11 version 7.0.0 Release 1998)

ETSI EN 301 489-1 (07-2000).  
 Electromagnetic compatibility and  
 radio spectrum matters (ERM);  
 Electromagnetic compatibility (EMC)  
 standard for radio equipment and  
 services; Part 1: Common technical  
 requirements.

ETSI EN 301 489-7 (09-2000).  
 Electromagnetic compatibility and  
 radio spectrum matters (ERM);  
 Electromagnetic compatibility (EMC)  
 standard for radio equipment and  
 services; Part 7: Specific conditions  
 for mobile and portable radio and  
 ancillary equipment of dogital cellu-  
 lar radio telecommunications  
 systems (GSM and DCS).

PN-EN 60950+A11:2000.

Bezpieczeństwo urządzeń techniki  
 informatycznej.

EN 50360 (07-2001). Product stand-  
 ard to demonstrate the compliance  
 of mobile phones with the basic re-  
 strictions related to human exposure  
 to electromagnetic fields (300 MHz-  
 3GHz).

EN 50361 (07-2001). Basic standard  
 for the measurement of Specific Ab-  
 sorption Rate related to human ex-  
 posure to electromagnetic fields  
 from mobile phones (300 MHz-  
 3GHz).

Załączniki nr 37 i nr 48 do  
 Rozporządzenia Ministra Łączności z  
 dn. 4.09.1997 r.

**Zgodność z zasadniczymi**  
**wymaganiami została potwierdzo-**  
**na przez akredytowane labolato-**  
**rium:**

Laboratorium Badań Urządzeń Tele-  
 komunikacyjnych, Instytut Łączności  
 ul. Szachowa 1  
 04-894 Warszawa

Deklaracja zgodności została  
 sporządzona i oficjalnie potwierdzo-  
 na. Kopię oryginalnej deklaracji  
 można uzyskać dzwoniąc na Infoli-  
 nię Siemens lub pod adresem Inter-  
 netowym  
<http://www.my-siemens.pl/SL55>

Kierownik d/s produktu

**A**

Akcesoria .....	96
Akcesoria samochodowe .....	96
Automatyczna zmiana strefy .....	74
Automatyczne powtarzanie .....	71

**B**

Bateria	
deklaracja jakości .....	98
opłata .....	8
wstawianie .....	7
Baterii ładowanie .....	8
Blokowanie .....	76
Bluetooth .....	80
Budzik .....	65

**C**

Centrum wiadomości .....	37
Customer care .....	93
Czas blokowania .....	75
Czas pracy .....	8
Czas, ustawienia .....	74

**D**

Dane techniczne .....	95
Data i czas (ustawienia) .....	74
Deklaracja zgodności .....	99
Do zrobienia (zadania) .....	57
Dodatki .....	61
Domyślne punkty dostępu .....	47
Dostępowe punkty .....	72
Drugi numer telefonu .....	71
Duże, małe litery .....	18
Dzwonek .....	25, 69, 84
Dźwięki (ustawienia) .....	84

**E**

Edycja tekstu .....	17
E-mail	
przeczytane .....	35
skrzynka pocztowa .....	35
tworzenie .....	31
ustawienia .....	40
załączniki .....	32, 36

**F**

Faks .....	83
Foto album .....	49

**G**

Głośnik .....	16
Głośnomówiąca rozmowa .....	16
Głośność dzwonka .....	16, 69, 84
GPRS	

licznik .....	28
ustawienia .....	73

Grupy .....	23
-------------	----

**H**

Historia połączeń .....	27
-------------------------	----

**I**

Infolinia Siemens .....	93
Informacje o produkcie .....	95
Instalowanie oprogramowania .....	87

**J**

Java™ .....	63
Język (wyświetlane komunikaty) .....	70
Język pisania .....	70
Język telefonu .....	70
Język wprowadzania tekstów .....	70

**K**

Kalendarz .....	55
Kalkulator .....	59
Kamera .....	48
Klawisze szybkiego wybierania .....	89

**Kod PIN**

błąd .....	92
otwarcie .....	11
zmiana .....	12

Kod PIN2 .....	12
----------------	----

Komendy serwisowe .....	43
-------------------------	----

Komórka (informacje) .....	77
----------------------------	----

Komunikaty sieciowe (CB) .....	42
--------------------------------	----

Konferencja .....	14
-------------------	----

Konserwacja telefonu .....	94
----------------------------	----

<b>Kontakty</b>		<b>O</b>	
dodawanie dzwonka .....	25	Obrazkowe wiadomości .....	52
dodawanie obrazka .....	21	Odbieranie dowolnym klawiszem ..	71
dodawanie tonów DTMF .....	22	Odebrane (wiadomości) .....	32
grupy .....	23	Odebrane połączenia .....	27
nowy wpis .....	20	Odpowiedź bezpośrednia .....	38
połączenie z wpisem .....	22	Okres ważności .....	38
przeglądanie wpisu .....	22	Opis telefonu .....	5
wizytówka .....	26	Organizer .....	55
wybieranie głosowe .....	24		
Kontrast .....	70	<b>P</b>	
Konwerter .....	59	Pakiet danych .....	73
Książka adresowa,		Paleta kolorów .....	70
patrz Kontakty .....	20	Paleta kolorów (wyświetlacz) .....	70
Książka telefoniczna (kontakty) ....	20	Pisanie tekstu .....	17
<b>L</b>		Plik JAD/JAR .....	63
Linia zajęta .....	71	Poczta głosowa .....	85
<b>M</b>		Podczerwień .....	83
Menadżer .....	87	Podsumowanie połączenia .....	71
Menadżer plików .....	61	Poł. alarmowe (SOS) .....	8
Menu aplikacji .....	10	Połączenie	
Miniatury obrazków w		akceptowanie/zakończenie .....	13
kontaktach .....	21	blokowanie .....	76
MMS		czas trwania .....	27
odbiór .....	39	koszty .....	28
przeczytane .....	34	liczniki .....	27
tworzenie .....	31	menu .....	15
ustawienia .....	38	oczekujące .....	14, 71
Modem .....	83	odrzuć .....	14
Moje foldery (wiadomości) .....	34	przekierowanie .....	79
MultiMediaCard .....	62	rejestracja .....	27
Muzyka .....	53	transfer .....	15
<b>N</b>		ustawienia .....	71
Nagrywanie .....	58	zawieszanie .....	14
Nieodebrane połączenia .....	27	Połączenie (ustawienia) .....	72
Niewysłane (wiadomości) .....	37	Połączenie z komputerem .....	67
Notatki .....	58	Port USB .....	67
Notatki głosowe .....	58	Powitalny komunikat lub obrazek ..	70
Notatnik .....	58	Preferowane połączenie .....	38
Numery serwisowe (Siemens) .....	93	Problemy .....	90
		Profile .....	68
		Projekty .....	36

Przełączanie pomiędzy aplikacjami .....	10
Przenoszenie .....	79
Przesyłanie danych .....	73
Przesyłanie swojego numeru .....	71
Przygotowanie .....	7
PUK, PUK2 .....	12
Pytania i odpowiedzi .....	90
<b>R</b>	
Radio .....	53
Raport dostarczenia .....	37
Regulacja głośności .....	16
Robienie zdjęć .....	48
<b>S</b>	
Sekretarka (zewnętrzna) .....	85
Sieć (ustawienia) .....	77
Sieć GSM .....	77
Siemens Data Suite .....	67
<b>SIM</b>	
książka telefoniczna .....	66
Problemy .....	90
usługi .....	67
ustalone wybieranie .....	66
usunięcie przekierowań .....	12
wiadomości .....	42
wkładanie karty .....	7
zabezpieczenie .....	12
Skrót .....	71, 89
Skrzynka pocztowa (e-mail) .....	35
<b>SMS</b>	
prze czytane .....	33
tworzenie .....	29
Ustawienia .....	37
<b>SOS</b> .....	8
Sterowanie .....	9
Szukanie .....	10
<b>T</b>	
T9 (wprowadzanie tekstu) .....	17
Tapeta .....	51, 70
Tony DTMF .....	15
Tony klawiatury .....	69, 84
Tony serwisowe .....	84
Tryb czuwania .....	11, 70
<b>U</b>	
Ulubione .....	44, 66
<b>Ustawienia</b>	
akcesoria .....	78
Bluetooth .....	80
data i czas .....	74
dźwięki .....	84
IrDA .....	83
menadżer .....	87
modem .....	83
poczta głosowa .....	85
połączenie .....	71, 72
połączeń blokowanie .....	76
przekierowanie połączenia .....	79
sieć .....	77
skrót .....	89
telefon .....	70
wygaszacz .....	84
zabezpieczenia .....	75
Ustawienia akcesoriów .....	78
Użytkowanie telefonu .....	94
<b>W</b>	
<b>WAP</b>	
połączenie .....	45
przeglądarka .....	46
ustawienia .....	44, 47
wiadomości .....	34
wiadomości usług .....	34
zabezpieczenie połączenia .....	47
zapisywanie stron .....	46

Wiadomości .....	29	<b>Z</b>	
e-mail .....	31	Zabezpieczający kod .....	12
folder projektów .....	36	Zabezpieczenia .....	75
folder wysłanych .....	36	Zabezpieczenie połączenia	
krótkie wiadomości (SMS) .....	29	(WAP) .....	47
moje foldery .....	34	Zadania .....	57
niewysłane .....	37	Zajęta linia telefoniczna .....	71
odebrane .....	32	Załączniki (e-mail) .....	36
raporty .....	37	Zamknięta grupa użytkowników ..	75
skrzynka pocztowa (e-mail) .....	35	Zarządzanie certyfikatami .....	75
ton alarmu .....	69, 84	Zdjęcia .....	49
ustawienia .....	37	Zestaw samochodowy	
wiadomości multimedialne		(ustawienia) .....	78
(MMS) .....	30	Zestaw słuchawkowy .....	96
Wiadomości multimedialne .....	30	dodatkowy .....	96
Wibracja .....	69, 84	ustawienia .....	78
Wizytówka .....	26	Zgubiony telefon, karta SIM .....	95
Włączenie/wyłączenie .....	11		
Wprowadzanie tekstu z T9 .....	17		
Wskazówki bezpieczeństwa .....	3		
Wybierane połączenia .....	27		
Wybieranie głosowe .....	24		
Wybieranie numeru z klawiatury ...	13		
Wyciszenie .....	15		
Wygazacz .....	84		
Wyświetlacz (ustawienia) .....	70		
Wyświetlane komunikaty (język) ...	70		
Wysłane .....	36		
Wysyłanie DTMF (WAP) .....	47		
Wysyłanie własnego numeru .....	71		